



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

---

Βρυξέλλες, 3 Απριλίου 2014  
(OR. en)

2013/0164 (COD)  
LEX 1485

PE-CONS 144/2/13  
REV 2

ESPACE 116  
COMPET 942  
RECH 614  
IND 384  
TRANS 690  
MI 1195  
ENER 597  
ENV 1232  
COSDP 1160  
CSC 198  
TELECOM 365  
CODEC 3082

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
ΓΙΑ ΤΗ ΘΕΣΠΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ COPERNICUS ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΟΥ  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) ΑΡΙΘ. 911/2010**

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../2014  
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 3ης Απριλίου 2014**

**για τη θέσπιση του προγράμματος Copernicus  
και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 911/2010**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 189 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Γνώμη της 16 Οκτωβρίου 2013.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Μαρτίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 2014.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Παγκόσμια Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας (GMES) αποτελεί πρωτοβουλία παρακολούθησης της Γης (γεωσκόπησης) που αναλήφθηκε από την Ένωση και εκτελείται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης με τα κράτη μέλη και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Διαστήματος (ΕΟΔ). Οι ρίζες του προγράμματος GMES ανάγονται στον Μάιο του 1998, όταν φορείς εμπλεκόμενοι στην ανάπτυξη των διαστημικών δραστηριοτήτων στην Ευρώπη προέβησαν σε κοινή δήλωση, γνωστή και ως «μανιφέστο του Μπαβένο». Στο μανιφέστο ζητήθηκε να αναληφθεί μακροπρόθεσμη δέσμευση για την ανάπτυξη διαστημικών υπηρεσιών παρακολούθησης του περιβάλλοντος, με τη χρήση και την περαιτέρω ανάπτυξη ευρωπαϊκών δεξιοτήτων και τεχνολογιών. Το 2005 η Ένωση κατέληξε στη στρατηγική επιλογή να αναπτύξει από κοινού με τον ΕΟΔ μian ανεξάρτητη ευρωπαϊκή ικανότητα γεωσκόπησης με σκοπό την παροχή υπηρεσιών στους τομείς του περιβάλλοντος και της ασφάλειας.
- (2) Με βάση την εν λόγω πρωτοβουλία, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> θέσπισε το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και καθόρισε τους κανόνες για την υλοποίηση των αρχικών επιχειρήσεών του.
- (3) Ενώ το πρόγραμμα που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 911/2010 θα πρέπει να συνεχιστεί και κατά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, τα αρχικά ‘GMES’ γίνονται ‘Copernicus’ για να διευκολυνθεί η επικοινωνία με το ευρύ κοινό. Η Επιτροπή καταχώρισε το σχετικό εμπορικό σήμα, ούτως ώστε να μπορούν να το χρησιμοποιούν τα όργανα της Ένωσης και να είναι δυνατή η παροχή άδειας χρήσης του και σε άλλους ενδιαφερόμενους χρήστες, και ιδίως στους παρόχους των βασικών υπηρεσιών.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013) (ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

- (4) Το πρόγραμμα Copernicus (Copernicus) βασίζεται σε εταιρική σχέση μεταξύ της Ένωσης, του ΕΟΔ και των κρατών μελών. Θα πρέπει συνεπώς να οικοδομηθεί πάνω στις υπάρχουσες ευρωπαϊκές και εθνικές ικανότητες και να τις συμπληρώνει με νέες υποδομές που θα αναπτυχθούν από κοινού. Για να υλοποιηθεί αυτή η προσέγγιση η Επιτροπή θα πρέπει να προσπαθήσει να διατηρήσει το διάλογο με τον ΕΟΔ και τα κράτη μέλη που διαθέτουν σχετικές διαστημικές και επιτόπιες υποδομές.
- (5) Για να επιτύχει τους στόχους του, το Copernicus θα πρέπει να εξασφαλίσει αυτόνομο ενωσιακό δυναμικό για διενέργεια διαστημικών παρατηρήσεων και να παρέχει επιχειρησιακές υπηρεσίες στον τομέα του περιβάλλοντος, της προστασίας και της ασφάλειας των πολιτών, τηρουμένης πλήρως της εθνικής αρμοδιότητας σχετικά με τις επίσημες προειδοποιήσεις. Θα πρέπει επίσης να κάνει χρήση των διαθέσιμων συνεισφερουσών αποστολών και των επιτόπιων δεδομένων που παρέχονται κυρίως από τα κράτη μέλη. Το Copernicus θα πρέπει να κάνει όσο το δυνατόν μεγαλύτερη χρήση των υποδομών των κρατών μελών για διαστημικές παρατηρήσεις και υπηρεσίες. Το Copernicus θα πρέπει επίσης να κάνει χρήση των υποδομών για ανάληψη εμπορικών πρωτοβουλιών στην Ευρώπη, συμβάλλοντας και στην ανάπτυξη μιας βιώσιμης εμπορικής πτυχής του διαστημικού τομέα στην Ευρώπη. Επιπλέον, πρέπει να προωθηθούν συστήματα βελτιστοποίησης της διαβίβασης δεδομένων για την περαιτέρω ενίσχυση των ικανοτήτων ανταπόκρισης στην αυξανόμενη ζήτηση δεδομένων από τους χρήστες σχεδόν σε πραγματικό χρόνο.
- (6) Για την προώθηση και τη διευκόλυνση της χρήσης των τεχνολογιών γεωσκόπησης από τις τοπικές αρχές και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), πρέπει να προωθηθούν ειδικά δίκτυα διανομής των δεδομένων του προγράμματος Copernicus, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών και περιφερειακών φορέων.
- (7) Στόχος του Copernicus πρέπει να είναι να παρέχει ακριβείς και αξιόπιστες πληροφορίες για το περιβάλλον και την ασφάλεια, που να είναι προσαρμοσμένες στις ανάγκες των χρηστών και να στηρίζουν άλλες πολιτικές της Ένωσης, ιδίως τις πολιτικές για την εσωτερική αγορά, τις μεταφορές, το περιβάλλον, την ενέργεια, την πολιτική προστασία και ασφάλεια, τη συνεργασία με τρίτες χώρες και την ανθρωπιστική βοήθεια.

- (8) Το Copernicus θα πρέπει να θεωρείται ως η ευρωπαϊκή συνεισφορά στη δημιουργία του παγκόσμιου δικτύου συστημάτων γεωσκόπησης (GEOSS), που θα αναπτυχθεί εντός του πλαισίου της Ομάδας Γεωσκόπησης (GEO).
- (9) Το Copernicus θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά τρόπο εναρμονιζόμενο με τα λοιπά σχετικά ενωσιακά μέσα και δράσεις, ιδίως με τις δράσεις στον τομέα του περιβάλλοντος και της αλλαγής του κλίματος, τα μέσα στους τομείς της ασφάλειας, της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, της συνοχής, της έρευνας, των μεταφορών, του ανταγωνισμού και της διεθνούς συνεργασίας, και με τα ευρωπαϊκά συστήματα δορυφορικής πλοήγησης (GALILEO και EGNOS). Τα δεδομένα του Copernicus θα πρέπει να συνάδουν με τα διαστημικά δεδομένα αναφοράς των κρατών μελών καθώς και με τους εκτελεστικούς κανόνες και τις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές της υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ένωση, που θεσπίστηκε με την οδηγία 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>. Το Copernicus θα πρέπει επίσης να συμπληρώνει το ενιαίο σύστημα πληροφοριών για το περιβάλλον (ΕΣΠΠ) όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 1ης Φεβρουαρίου 2008 με τίτλο: Προς ένα ενιαίο σύστημα πληροφοριών για το περιβάλλον (ΕΣΠΠ), και τις δραστηριότητες της Ένωσης στον τομέα της αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης. Το Copernicus θα πρέπει να υλοποιηθεί σύμφωνα με τους στόχους της οδηγίας 2003/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup> για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα, που συνίστανται κυρίως στη διαφάνεια, τη δημιουργία συνθηκών που θα οδηγήσουν σε ανάπτυξη υπηρεσιών και θα συμβάλουν στην οικονομική μεγέθυνση και την απασχόληση. Τα δεδομένα και οι πληροφορίες του Copernicus θα πρέπει να διατίθενται ελεύθερα και ανοικτά προς στήριξη του ψηφιακού θεματολογίου για την Ευρώπη, όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 26ης Αυγούστου 2010 με τίτλο: Ψηφιακό Θεματολόγιο για την Ευρώπη.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (EE L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

<sup>2</sup> Οδηγία 2003/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (EE L 345 της 31.12.2003, σ. 90).

- (10) Το Copernicus εκτελείται στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη (στρατηγική «Ευρώπη 2020»). Θα πρέπει να ωφελήσει μεγάλο φάσμα πολιτικών της Ένωσης και να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», ιδίως με την ανάπτυξη αποτελεσματικής διαστημικής πολιτικής, συμβάλλοντας για την αντιμετώπιση ορισμένων από τις σημαντικότερες παγκόσμιες προκλήσεις και την επίτευξη των στόχων για την κλιματική αλλαγή και την ενεργειακή βιωσιμότητα. Το Copernicus θα πρέπει επίσης να στηρίξει την υλοποίηση της ευρωπαϊκής διαστημικής πολιτικής και την ανάπτυξη ευρωπαϊκών αγορών διαστημικών δεδομένων και υπηρεσιών.
- (11) Το πρόγραμμα Copernicus θα πρέπει επίσης να επωφεληθεί από τα αποτελέσματα που θα επιτευχθούν με το πρόγραμμα «Ορίζων 2020» που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>, ιδίως μέσω των δραστηριοτήτων που αναπτύσσει στον τομέα της έρευνας και της καινοτομίας για μελλοντικές τεχνολογίες και εφαρμογές γεωσκόπησης με χρήση μέσων τηλεπισκόπησης, αερομεταφερόμενων και επιτόπιων τεχνολογιών και δεδομένων προς αντιμετώπιση των μεγάλων κοινωνιολογικών προκλήσεων. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίσει κατάλληλη συνεργία, διαφάνεια και σαφήνεια ως προς τις διάφορες πτυχές του προγράμματος Copernicus.
- (12) Η εξέλιξη του διαστημικού σκέλους του Copernicus θα πρέπει να βασίζεται σε ανάλυση των επιλογών για να αντιμετωπισθούν οι εξελισσόμενες ανάγκες των χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των δημοσίων προμηθειών από εθνικές/δημόσιες αποστολές και εμπορικούς παρόχους στην Ευρώπη, του προσδιορισμού των νέων εξειδικευμένων αποστολών, των διεθνών συμφωνιών για τη διασφάλιση της πρόσβασης σε μη ευρωπαϊκές αποστολές και την ευρωπαϊκή αγορά γεωσκόπησης.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαισίου «Ορίζων 2020) για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104).

- 13) Το μέγιστο κονδύλιο που δίνει η Ένωση για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Copernicus θα πρέπει να καταταμηθεί σε διάφορες κατηγορίες. Εντούτοις, για λόγους ευελιξίας και για να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία του Copernicus, η Επιτροπή θα πρέπει να μπορεί να ανακατανέμει κονδύλια από τη μία κατηγορία στην άλλη.
- (14) Η παροχή επιχειρησιακών υπηρεσιών εξαρτάται από τη καλή λειτουργία, την συνεχή διαθεσιμότητα και την ασφάλεια του διαστημικού σκέλους του Copernicus. Ο αυξανόμενος κίνδυνος σύγκρουσης με άλλους δορυφόρους και με διαστημικά απόβλητα είναι η πιο σοβαρή απειλή για το διαστημικό σκέλος του Copernicus. Ως εκ τούτου, οι δραστηριότητες του Copernicus θα πρέπει να περιλαμβάνουν την προστασία του διαστημικού σκέλους του Copernicus και των λειτουργιών του, μεταξύ άλλων κατά την εκτόξευση δορυφόρων. Κατόπιν τούτου, μια αναλογική συνεισφορά στο κόστος των υπηρεσιών που μπορούν να παρέχουν αυτή την προστασία θα μπορούσε να χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό του Copernicus στο μέτρο που αυτό είναι εφικτό χάρη στην αυστηρή διαχείριση των εξόδων και τηρουμένου απολύτως του μέγιστου ποσού των 26,5 εκατομμυρίων EUR σε τρέχουσες τιμές που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό. Η συνεισφορά αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την παροχή δεδομένων και υπηρεσιών και όχι για την αγορά υποδομών.
- (15) Για να βελτιωθεί η εφαρμογή του Copernicus και ο μακροπρόθεσμος προγραμματισμός του, η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει ένα ετήσιο πρόγραμμα εργασιών, που να περιλαμβάνει εκτελεστικό πρόγραμμα των αναγκαίων δράσεων προς εκπλήρωση των στόχων του Copernicus. Το εν λόγω εκτελεστικό πρόγραμμα θα πρέπει να είναι προσανατολισμένο προς το μέλλον και να περιγράφει τις δράσεις που απαιτούνται για να υλοποιηθεί το Copernicus, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελισσόμενες ανάγκες των χρηστών και τις τεχνολογικές εξελίξεις.

- (16) Η εφαρμογή του σκέλους υπηρεσιών του Copernicus θα πρέπει να βασίζεται σε τεχνικές προδιαγραφές λόγω του πολύπλοκου χαρακτήρα και των πόρων που διατίθενται στο πρόγραμμα Copernicus. Αυτό θα διευκολύνει επίσης την αξιοποίηση από το κοινό των υπηρεσιών καθώς οι χρήστες θα είναι σε θέση να προεξοφλούν τη διαθεσιμότητα και την εξέλιξη των υπηρεσιών καθώς και τη συνεργασία με τα κράτη μέλη και τρίτους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει και να επικαιροποιεί, εφόσον απαιτείται, τεχνικές προδιαγραφές για όλες τις υπηρεσίες του Copernicus που αφορούν πτυχές όπως είναι το πεδίο εφαρμογής, η αρχιτεκτονική δομή, οι τεχνικοί φάκελοι, ο ενδεικτικός καταμερισμός κόστους και ο σχεδιασμός, τα επίπεδα επιδόσεων, οι ανάγκες πρόσβασης σε διαστημικά και επιτόπια δεδομένα, η εξέλιξη, τα πρότυπα, η αρχειοθέτηση και η διάδοση των δεδομένων.
- (17) Η εφαρμογή του διαστημικού σκέλους του Copernicus θα πρέπει να βασίζεται στις τεχνικές προδιαγραφές λόγω του πολύπλοκου χαρακτήρα και των πόρων που διατίθενται στο πρόγραμμα Copernicus. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει και να επικαιροποιεί, εφόσον απαιτείται, τεχνικές προδιαγραφές που αναλύουν τις προς στήριξη δραστηριότητες στο πλαίσιο του διαστημικού σκέλους του Copernicus και τον ενδεικτικό καταμερισμό και το σχεδιασμό του κόστους τους. Δεδομένου ότι το Copernicus θα βασίζεται σε επενδύσεις της Ένωσης, του ΕΟΔ και των κρατών μελών στο πλαίσιο της παγκόσμιας παρακολούθησης για το περιβάλλον και την ασφάλεια, οι δραστηριότητες δυνάμει του διαστημικού σκέλους του Copernicus θα λαμβάνουν υπόψη, κατά περίπτωση, στοιχεία από το μακροπρόθεσμο σενάριο του ΕΟΔ (LTS). Το LTS (μακροπρόθεσμο σενάριο) είναι ένα έγγραφο που καταρτίζεται και επικαιροποιείται από τον ΕΟΔ, θεσπίζοντας ένα γενικό πλαίσιο για το διαστημικό σκέλος του Copernicus.
- (18) Το Copernicus θα πρέπει να καθοδηγείται από τους χρήστες, πράγμα που απαιτεί, συνεπώς, τη συνεχή και ουσιαστική συμμετοχή των χρηστών, ιδίως όσον αφορά τον καθορισμό και την επικύρωση των απαιτήσεων παροχής υπηρεσιών.

- (19) Η διεθνής διάσταση του Copernicus έχει ιδιαίτερη σημασία για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών καθώς και για την πρόσβαση στην υποδομή παρατήρησης. Μία τέτοια ανταλλαγή είναι οικονομικά αποδοτικότερη από τα συστήματα αγοράς δεδομένων και ενισχύει την παγκόσμια διάσταση του Copernicus.
- (20) Η συμφωνία του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) και οι συμφωνίες-πλαίσια με υποψήφιες χώρες και δυνητικά υποψήφιους προβλέπουν τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών σε ενωσιακά προγράμματα. Η συμμετοχή άλλων τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών θα πρέπει να καταστεί εφικτή μέσω της σύναψης διεθνών συμφωνιών για τον σκοπό αυτόν.
- (21) Τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι διεθνείς οργανισμοί θα πρέπει να είναι ελεύθερα να συμβάλλουν στα προγράμματα βάσει καταλλήλων συμφωνιών.
- (22) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη γενική ευθύνη για το Copernicus. Η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει τις προτεραιότητες και να εξασφαλίσει τον γενικό συντονισμό και την εποπτεία του Copernicus. Θα πρέπει σε αυτά να συμπεριληφθούν ειδικές προσπάθειες για την ευαισθητοποίηση του κοινού ως προς τη σημασία που έχουν τα διαστημικά προγράμματα για τους ευρωπαίους πολίτες. Θα πρέπει να παρέχει εγκαίρως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν το Copernicus.

- (23) Κατά την εφαρμογή του Copernicus, η Επιτροπή θα πρέπει να στηρίζεται, κατά περίπτωση, σε ευρωπαϊκές διακυβερνητικές οργανώσεις με τις οποίες έχει ήδη συνάψει εταιρικές σχέσεις, ιδίως τον ΕΟΔ για τον τεχνικό συντονισμό του διαστημικού σκέλους του Copernicus, τον καθορισμό της αρχιτεκτονικής του δομής, την ανάπτυξη και προμήθεια διαστημικών υποδομών, την πρόσβαση σε δεδομένα και την εκτέλεση εξειδικευμένων αποστολών. Ακόμη, η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να στηρίζεται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Εκμετάλλευση Μετεωρολογικών Δορυφόρων (EUMETSAT) για την εκτέλεση εξειδικευμένων αποστολών σύμφωνα με την εμπειρογνωσία και την εντολή του.
- (24) Λαμβανομένης υπόψη της συμπρακτικής διάστασης του Copernicus και προς αποφυγή της αλληλεπικάλυψης της τεχνικής εμπειρογνωσίας, η υλοποίηση του Copernicus θα πρέπει να ανατεθεί σε φορείς που διαθέτουν την κατάλληλη τεχνική και επαγγελματική ικανότητα. Οι φορείς αυτοί θα πρέπει να ενθαρρυνθούν να ανοίξουν την εκτέλεση των καθηκόντων αυτών στον ανταγωνισμό ως ένα ορισμένο σημείο, κατ' εφαρμογή του δημοσιονομικού κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> (δημοσιονομικός κανονισμός).

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

- (25) Το Copernicus θα πρέπει να περιλαμβάνει ένα σκέλος υπηρεσιών που να εξασφαλίζει την παροχή πληροφοριών σχετικά με την παρακολούθηση της ατμόσφαιρας, του θαλάσσιου περιβάλλοντος, της ξηράς, της κλιματικής αλλαγής, τη διαχείριση καταστάσεων εκτάκτου ανάγκης και την ασφάλεια. Ειδικότερα το Copernicus θα πρέπει να παρέχει πληροφόρηση για την κατάσταση της ατμόσφαιρας μεταξύ άλλων σε τοπική, εθνική, ευρωπαϊκή και παγκόσμια κλίμακα, πληροφόρηση για την κατάσταση των ωκεανών, μεταξύ άλλων με τη δημιουργία εξειδικευμένου ευρωπαϊκού ομίλου για την παρακολούθηση της θάλασσας, πληροφόρηση προς στήριξη της παρακολούθησης της ξηράς ώστε να ενισχυθεί η εφαρμογή τοπικών, εθνικών και ευρωπαϊκών πολιτικών, πληροφόρηση προς στήριξη της προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή και για τον μετριασμό της, γεωδιαστημική πληροφόρηση προς στήριξη της διαχείρισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, μεταξύ άλλων με δράσεις πρόληψης, και για την ασφάλεια των πολιτών, μεταξύ άλλων με στήριξη της εξωτερικής δράσης της Ένωσης. Η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει κατάλληλες συμβατικές ρυθμίσεις προς επίρρωση της βιωσιμότητας της παροχής υπηρεσιών.
- (26) Κατά την εφαρμογή του σκέλους υπηρεσιών του Copernicus, η Επιτροπή μπορεί να στηριχθεί, αν αυτό δικαιολογείται δεόντως από τον ειδικό χαρακτήρα της δράσης και από την ειδική εμπειρογνώσια, σε αρμόδιους φορείς, όπως ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex), ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Ναυσιπλοΐας (EMSA) και το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΚΕΕ), το Ευρωπαϊκό Κέντρο Μεσοπρόθεσμων Καιρικών Προβλέψεων (ECMWF), σε άλλους συναφείς ευρωπαϊκούς οργανισμούς, ομίλους ή κοινοπραξίες εθνικών φορέων, ή σε κάθε σχετικό φορέα που είναι δυνητικά επιλέξιμος για ανάθεση καθηκόντων σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό. Η επιλογή του φορέα θα πρέπει να λαμβάνει δεόντως υπόψη την αποδοτικότητα της ανάθεσης αυτών των καθηκόντων σε σχέση με το κόστος της, καθώς και τον αντίκτυπο της στη δομή διακυβέρνησης του φορέα και στους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους του.

- (27) Το Κοινό Κέντρο Ερευνών (JRC) της Επιτροπής έχει αναμειχθεί ενεργά στην πρωτοβουλία GMES και στην εφαρμογή των αρχικών επιχειρήσεων του GMES που καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 911/2010. Η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσει να στηρίζεται στην επιστημονική και τεχνική συνδρομή του JRC για την υλοποίηση του Copernicus.
- (28) Η σύναψη δημοσίων συμβάσεων με τους φορείς στους οποίους ανατίθεται η υλοποίηση του Copernicus θα πρέπει να είναι συμβατή με τους κανόνες της Ένωσης ή ισοδύναμες διεθνείς προδιαγραφές, στην έκταση την προβλεπόμενη από τις περί δημοσίων συμβάσεων διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού. Οι συγκεκριμένες προσαρμογές που απαιτούνται για τους εν λόγω κανόνες καθώς και οι ρυθμίσεις για παράταση της ισχύος των υφισταμένων συμβάσεων προσδιορίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες εξουσιοδότησης. Πρώτα από όλα θα πρέπει να επιδιώκεται η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, ο έλεγχος των εξόδων, ο μετριασμός των κινδύνων, η αύξηση της αποτελεσματικότητας και η αποφυγή της εξάρτησης από έναν και μόνο προμηθευτή. Θα πρέπει να διασφαλιστεί ανοικτή πρόσβαση και θεμιτός ανταγωνισμός σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού και η προσφορά στη βιομηχανία ίσων ευκαιριών συμμετοχής σε όλα τα επίπεδα, μεταξύ άλλων ιδίως στις νέες επιχειρήσεις και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις ('ΜΜΕ'). Θα πρέπει να αποφεύγεται η ενδεχόμενη κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης και η μακροχρόνια εξάρτηση από έναν και μόνον προμηθευτή. Για να μετριασθούν οι κίνδυνοι του προγράμματος, να αποφευχθεί η εξάρτηση από μία και μόνον πηγή εφοδιασμού και να εξασφαλισθεί καλύτερος γενικός έλεγχος του Copernicus, του κόστους και των χρονοδιαγράμματός του, θα πρέπει, κατά περίπτωση, να επιδιώκεται προμήθεια από πολλαπλές πηγές. Επιπλέον, η ανάπτυξη ευρωπαϊκής βιομηχανίας θα πρέπει να προστατευθεί και να προαχθεί σε όλους τους τομείς που σχετίζονται με τη γεωσκόπηση σύμφωνα με τις διεθνείς συμφωνίες των οποίων η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος.

- (29) Ο κίνδυνος μέτριων ή μηδαμινών επιδόσεων των συμβάσεων θα πρέπει να μετριάζεται όσο το δυνατόν περισσότερο. Προς τούτο, οι υποψήφιοι θα πρέπει να αποδεικνύουν την ικανότητα διατήρησης των συμβατικών τους επιδόσεων σε σχέση με τις ανειλημμένες υποχρεώσεις και τη διάρκεια της σύμβασης. Ως εκ τούτου, οι αναθέτουσες αρχές θα πρέπει, εφόσον ενδείκνυται, να καθορίζουν απαιτήσεις σχετικές με την αξιοπιστία του εφοδιασμού και την παροχή υπηρεσιών. Επιπλέον, στην περίπτωση αγοράς εμπορευμάτων και υπηρεσιών ευαίσθητου χαρακτήρα, οι αναθέτουσες αρχές δύνανται να εξαρτούν τις αγορές αυτές από ειδικές απαιτήσεις, ιδίως για να εξασφαλισθεί ασφάλεια των πληροφοριών. Οι βιομηχανίες της Ένωσης θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προσφεύγουν σε μη ενωσιακές πηγές για ορισμένα δομικά στοιχεία και υπηρεσίες σε περίπτωση αποδεδειγμένων ουσιαστικών πλεονεκτημάτων από άποψη ποιότητας και κόστους, λαμβανομένων υπόψη, ωστόσο, του στρατηγικού χαρακτήρα του Copernicus και των απαιτήσεων της Ένωσης όσον αφορά την ασφάλεια και τον έλεγχο των εξαγωγών. Θα πρέπει να αξιοποιούνται οι επενδύσεις, οι βιομηχανικές εμπειρίες και δεξιότητες του δημόσιου τομέα, ενώ παράλληλα θα εξασφαλίζεται ότι δεν παραβιάζονται οι κανόνες περί ανταγωνιστικής υποβολής προσφορών.
- (30) Για να εκτιμηθεί καλύτερα το συνολικό κόστος προϊόντος, υπηρεσίας ή έργου που αποτελεί αντικείμενο υποβολής προσφορών, περιλαμβανομένου του μακροπρόθεσμου επιχειρησιακού τους κόστους, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το συνολικό κόστος καθ' όλη τη διάρκεια του ωφέλιμου κύκλου ζωής του προϊόντος, της υπηρεσίας ή του έργου που αποτελεί αντικείμενο υποβολής προσφορών, οποτεδήποτε κρίνεται σκόπιμο κατά τη διαδικασία υποβολής προσφορών, εφαρμόζοντας προσέγγιση οικονομικής αποδοτικότητας, όπως η εκτίμηση του κόστους του κύκλου ζωής, όταν το κριτήριο ανάθεσης είναι η οικονομικά πλέον συμφέρουσα προσφορά. Προς τον σκοπό αυτόν, η αναθέτουσα αρχή θα πρέπει να εξασφαλίζει ότι η μεθοδολογία υπολογισμού του κόστους του ωφέλιμου κύκλου ζωής ενός προϊόντος, μιας υπηρεσίας ή ενός έργου αναφέρεται ρητώς στα έγγραφα της σύμβασης ή την προκήρυξη του διαγωνισμού και ότι επιτρέπει την εξακρίβωση των πληροφοριών που παρέχουν οι υποψήφιοι.

- (31) Η αναθέτουσα αρχή θα πρέπει να είναι σε θέση να αποκαθιστά τους ίσους όρους ανταγωνισμού όταν μία ή περισσότερες επιχειρήσεις διαθέτουν ήδη, πριν από την πρόσκληση υποβολής προσφορών, εμπιστευτικές πληροφορίες για τις δραστηριότητες που συνδέονται με την πρόσκληση υποβολής προσφορών. Θα πρέπει επίσης να μπορεί να συνάψει σύμβαση με τη μορφή σύμβασης με υπό όρους καταβαλλόμενες δόσεις, να εισαγάγει, υπό ορισμένες συνθήκες, συμπληρωματική ρήτρα σε σύμβαση στο πλαίσιο της εκτέλεσής της ή και να επιβάλει έναν ελάχιστο βαθμό υπεργολαβίας. Τέλος, λόγω των τεχνολογικών αβεβαιοτήτων που χαρακτηρίζουν το Copernicus, οι τιμές των συμβάσεων δεν μπορούν πάντα να προβλέπονται με ακρίβεια και είναι επομένως σκόπιμο να συνάπτονται συμβάσεις με συγκεκριμένη μορφή, που να μην καθορίζει σταθερές και οριστικές τιμές και να περιλαμβάνει ρήτρες διασφάλισης των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.
- (32) Για να τηρηθεί το Copernicus στα πλαίσια του μέγιστου ποσού του με τον μεγαλύτερο δυνατό περιορισμό των τεχνικών κινδύνων και των κινδύνων που σχετίζονται με το χρονοδιάγραμμα, και για να εξασφαλιστεί μια σταθερή αξιοπιστία του εφοδιασμού, το Copernicus θα πρέπει να αξιοποιήσει όσο το δυνατόν τις προηγούμενες οικονομικές επενδύσεις και επενδύσεις σε υποδομές του δημόσιου τομέα καθώς και τις βιομηχανικές εμπειρίες και δεξιότητες που αποκτήθηκαν από τέτοιες επενδύσεις βάσει του GMES. Αυτό ισχύει ιδίως για το επαναλαμβανόμενο διαστημικό σκέλος και το σκέλος του επίγειου τμήματος που αναπτύσσονται από τον ΕΟΔ και τα συμμετέχοντα σε αυτόν κράτη στο πλαίσιο του προαιρετικού προγράμματος του διαστημικού σκέλους του GMES με χρηματοδοτική συμμετοχή της Ένωσης. Στην τελευταία περίπτωση θα πρέπει να εξεταστεί δεόντως από την αναθέτουσα αρχή η χρήση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού ή ισοδύναμου εγγράφου.

- (33) Για να επιτευχθούν οι στόχοι του Copernicus σε βιώσιμη βάση, είναι αναγκαίο να συντονιστούν οι δραστηριότητες των διαφόρων συμμετεχόντων στο Copernicus εταίρων και να αναπτυχθεί, να εγκαθιδρυθεί και να λειτουργήσει μια ικανότητα παροχής υπηρεσιών και παρατήρησης που θα ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από μια επιτροπή («επιτροπή Copernicus») για την εξασφάλιση του συντονισμού των συνεισφορών της Ένωσης, των κρατών μελών και των διακυβερνητικών οργανισμών καθώς και του συντονισμού με τον ιδιωτικό τομέα προς το Copernicus, η οποία θα αξιοποιεί τις υφιστάμενες δυνατότητες και θα εντοπίζει τις ελλείψεις που πρέπει να αντιμετωπιστούν σε επίπεδο Ένωσης. Η εν λόγω επιτροπή θα πρέπει να επικουρεί επίσης την Επιτροπή κατά την παρακολούθηση της ομαλής υλοποίησης του Copernicus. Δεδομένου ότι η χρηστή δημόσια διαχείριση επιβάλλει τη διασφάλιση ενιαίας διαχείρισης του Copernicus, αυξημένη ταχύτητα στη λήψη των αποφάσεων και ισότιμη πρόσβαση στις πληροφορίες, οι εκπρόσωποι των φορέων στους οποίους ανατίθενται καθήκοντα εκτέλεσης προϋπολογισμού θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις εργασίες της επιτροπής Copernicus, που έχει συσταθεί για να επικουρεί την Επιτροπή. Για τους ίδιους λόγους, οι εκπρόσωποι των τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών που συνήψαν διεθνή συμφωνία με την Ένωση θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις εργασίες της επιτροπής Copernicus με την επιφύλαξη των περιορισμών ασφαλείας και όπως προβλέπει η εν λόγω συμφωνία. Οι εκπρόσωποι αυτοί δεν δικαιούνται να συμμετέχουν στις ψηφοφορίες της επιτροπής Copernicus.
- (34) Το έργο των φορέων στους οποίους η Επιτροπή αναθέτει εκτελεστικά καθήκοντα θα πρέπει επίσης να αξιολογείται με βάση δείκτες απόδοσης. Η ρύθμιση αυτή θα παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μια ένδειξη της προόδου των επιχειρήσεων και της υλοποίησης του Copernicus.

- (35) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1159/2013<sup>1</sup> της Επιτροπής θέσπισε τούς όρους καταχώρισης και αδειοδότησης των χρηστών του GMES και καθόρισε κριτήρια για τον περιορισμό της πρόσβασης στα αποκλειστικά δεδομένα του GMES και στις πληροφορίες που παράγονται από τις υπηρεσίες του GMES.
- (36) Τα δεδομένα και οι πληροφορίες που παράγονται στο πλαίσιο του Copernicus θα πρέπει να είναι διαθέσιμα σε πλήρη, ανοικτή και δωρεάν βάση, με την επιφύλαξη ενδεδειγμένων προϋποθέσεων και περιορισμών, με σκοπό την προαγωγή της χρήσης και της ανταλλαγής τους, καθώς και για την ενίσχυση των αγορών γεωσκόπησης στην Ευρώπη, ιδίως του κατάντη τομέα, ούτως ώστε να καταστεί δυνατή η ανάπτυξη και η δημιουργία θέσεων εργασίας.
- (37) Η Επιτροπή θα πρέπει να συνεργαστεί με τους παρόχους δεδομένων για να συμφωνηθούν όροι αδειοδότησης για δεδομένα τρίτων για να διευκολυνθεί η χρήση τους στο πλαίσιο του Copernicus, κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και των ισχυόντων δικαιωμάτων των τρίτων.
- (38) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα δικαιώματα πρόσβασης στα δεδομένα του Copernicus Sentinel που παρέχονται βάσει του προγράμματος το οποίο αφορά το διαστημικό σκέλος του GMES όπως εγκρίθηκε από το Συμβούλιο του Προγράμματος του ΕΟΔ για τη Γεωσκόπηση στις 24 Σεπτεμβρίου 2013.

---

<sup>1</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1159/2013 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2013, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES), με τη θέσπιση των όρων καταχώρισης και αδειοδότησης των χρηστών του GMES και με τον καθορισμό κριτηρίων για τον περιορισμό της πρόσβασης στα αποκλειστικά δεδομένα του GMES και στις πληροφορίες που παράγονται από τις υπηρεσίες του GMES (ΕΕ L 309 της 19.11.2013, σ. 1).

- (39) Δεδομένου ότι το Corepnicus είναι μη στρατιωτικό πρόγραμμα υπό μη στρατιωτικό έλεγχο, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην απόκτηση δεδομένων και την παραγωγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων εικόνων υψηλής ευκρίνειας, που δεν αποτελούν κίνδυνο ή απειλή για την ασφάλεια της Ένωσης ή των κρατών μελών της. Ωστόσο, δεδομένου ότι ορισμένα δεδομένα και πληροφορίες Corepnicus μπορεί να χρήζουν προστασίας, για να διασφαλισθεί η ασφαλής κυκλοφορία των πληροφοριών αυτών εντός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, όλοι οι συμμετέχοντες στο Corepnicus θα πρέπει να διασφαλίζουν ένα βαθμό προστασίας των διαβαθμισμένων πληροφοριών ΕΕ ίσο με τον προβλεπόμενο στους κανόνες περί ασφαλείας όπως ορίζονται στο Παράρτημα της απόφασης της Επιτροπής 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ<sup>1</sup> και τους κανόνες ασφαλείας του Συμβουλίου όπως ορίζονται στα Παραρτήματα της απόφασης του Συμβουλίου 2013/488/ΕΕ<sup>2</sup>.
- (40) Δεδομένου ότι ορισμένα δεδομένα και πληροφορίες Corepnicus, συμπεριλαμβανομένων των εικόνων υψηλής ευκρίνειας, μπορούν να έχουν αντίκτυπο στην ασφάλεια της Ένωσης ή των κρατών μελών της, το Συμβούλιο θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει μέτρα για την αντιμετώπιση κινδύνων και απειλών κατά της ασφαλείας της Ένωσης ή των κρατών μελών της.

---

<sup>1</sup> Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της (ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1).

<sup>2</sup> Απόφαση του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

- (41) Η Ένωση θα πρέπει να έχει την κυριότητα όλων των υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων που παράγονται ή αναπτύσσονται στο πλαίσιο του Copernicus. Για να καταστούν πλήρως σεβαστά τα θεμελιώδη δικαιώματα της κυριότητας, θα πρέπει να θεσπιστούν οι αναγκαίες ρυθμίσεις με τους υφιστάμενους κυρίους. Εννοείται ότι οι διατάξεις για την κυριότητα των άυλων περιουσιακών στοιχείων οι οποίες ορίζονται στον παρόντα κανονισμό δεν καλύπτουν τα άυλα δικαιώματα που δεν είναι μεταβιβάσιμα βάσει της σχετικής εθνικής νομοθεσίας. Η εν λόγω κυριότητα της Ένωσης δεν θα πρέπει να θίγει τη δυνατότητα της Ένωσης, κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και εφόσον κρίνεται σκόπιμο βάσει κατά περίπτωση εκτίμησης, να καθιστά τα περιουσιακά αυτά στοιχεία διαθέσιμα σε τρίτους ή να τα διαθέτει. Ειδικότερα, η Ένωση θα πρέπει να μπορεί να μεταβιβάζει σε τρίτους την κυριότητα ή την άδεια δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που απορρέουν από το έργο που επιτελέστηκε στο πλαίσιο του Copernicus για να αξιοποιηθούν σε μεγάλο βαθμό οι υπηρεσίες του Copernicus από μεταγενέστερους χρήστες.
- (42) Τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης θα πρέπει να προστατεύονται μέσω αναλογικών μέτρων καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου των δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης, ανίχνευσης και διερεύνησης των παρατυπιών, της ανάκτησης των απολεσθέντων, των εσφαλμένως καταβληθέντων ή των μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων και, κατά περίπτωση, της επιβολής διοικητικών και οικονομικών κυρώσεων σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

- (43) Δεδομένου ότι το Copernicus είναι πολύπλοκο πρόγραμμα, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες προερχόμενους από ευρύ φάσμα φορέων, μεταξύ άλλων ιδίως από εμπειρογνώμονες που υποδεικνύουν τα κράτη μέλη για θέματα ασφάλειας, από εκπροσώπους συναφών εθνικών φορέων αρμόδιων για διαστημικά θέματα και χρήστες του Copernicus, ώστε να παρασχεθούν σε αυτό η αναγκαία τεχνική και επιστημονική εμπειρογνωμοσύνη καθώς και διατομεακές και διακλαδικές προοπτικές, λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων πρωτοβουλιών σε επίπεδο ΕΕ και σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο.
- (44) Για να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού όσον αφορά την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας, των τεχνικών προδιαγραφών για το σκέλος υπηρεσιών και το διαστημικό σκέλος, των πτυχών ασφαλείας και των μέτρων προώθησης της σύγκλισης των κρατών μελών όσον αφορά τη χρήση των δεδομένων και των πληροφοριών που παράγονται στο πλαίσιο του Copernicus και την πρόσβασή τους στην τεχνολογία και τις εξελίξεις στον τομέα της γεωσκόπησης, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- (45) Επειδή το Copernicus είναι προσανατολισμένο στον χρήστη, απαιτεί τη συνεχή και ουσιαστική του συμμετοχή, ιδίως στον καθορισμό και την επικύρωση των απαιτήσεων παροχής υπηρεσιών. Για να αναβαθμιστεί η σημασία των χρηστών, η συνεισφορά τους θα πρέπει να επιδιώκεται συστηματικά μέσω τακτικών διαβουλεύσεων με τελικούς χρήστες από τον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα. Προς το σκοπό αυτό θα πρέπει να συγκροτηθεί ομάδα εργασίας (το 'Φόρουμ χρηστών') που να επικουρεί την επιτροπή Copernicus με τον προσδιορισμό των απαιτήσεων των χρηστών, την εξακρίβωση της συμμόρφωσης των υπηρεσιών και το συντονισμό με τους χρήστες του δημοσίου τομέα.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (46) Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τις αναγκαίες απαιτήσεις δεδομένων για τις εξελισσόμενες επιχειρησιακές υπηρεσίες, τους όρους και τις διαδικασίες πρόσβασης, καταχώρισης και χρήσης των δεδομένων του Copernicus και των πληροφοριών του Copernicus, τα ειδικά τεχνικά κριτήρια που είναι αναγκαία για να αποφευχθεί η διατάραξη του συστήματος δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus και τα κριτήρια περιορισμού της απόκτησης ή της διάδοσης δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus λόγω αλληλοσυγκρουόμενων δικαιωμάτων. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξαγάγει η Επιτροπή, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (47) Οι δράσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να παρακολουθούνται και να αξιολογούνται, ώστε να καθίσταται εφικτή η πραγματοποίηση των αναγκαίων αναπροσαρμογών και η παρακολούθηση των νέων εξελίξεων. Συγκεκριμένα, η αξιολόγηση θα πρέπει να εκτιμά τις επιπτώσεις της πολιτικής δεδομένων και πληροφοριών Copernicus στους ενδιαφερόμενους φορείς, τους μεταγενέστερους χρήστες, την επίδραση στις επιχειρήσεις καθώς και στις εθνικές και ιδιωτικές επενδύσεις σε υποδομές γεωσκόπησης. Η αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να εξετάζει την πιθανή μελλοντική συμμετοχή συναφών ευρωπαϊκών οργανισμών, όπως ο Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS. Για να μεγιστοποιηθούν τα αποτελέσματα και να κεφαλαιοποιηθούν οι γνώσεις και η εμπειρογνομοσύνη που αποκτώνται στην υλοποίηση του Copernicus, θα πρέπει να διερευνηθούν νέα μοντέλα οργάνωσης για μελλοντικό σχεδιασμό που να εξασφαλίζουν μακροπρόθεσμη οικονομική δέσμευση.

- (48) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η θέσπιση του Copernicus, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, επειδή το πρόγραμμα θα περιλαμβάνει επίσης πανευρωπαϊκό δυναμικό και θα εξαρτάται από τη συντονισμένη παροχή υπηρεσιών σε όλα τα κράτη μέλη η οποία πρέπει να συντονιστεί σε επίπεδο Ένωσης, μπορεί όμως, λόγω της κλίμακας της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, που προβλέπεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (49) Ο παρών κανονισμός θεσπίζει χρηματοδοτικό κονδύλι το οποίο αποτελεί το ποσό προνομιακής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 17 της διοργανικής συμφωνίας της 2ας Δεκεμβρίου 2013 μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>1</sup>, για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατά την ετήσια διαδικασία κατάρτισης του προϋπολογισμού.
- (50) Η περίοδος χρηματοδότησης του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί με την περίοδο του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013. Κατά συνέπεια, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2014.

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

- (51) Συνεπώς, είναι αναγκαίο να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010, ούτως ώστε να διαμορφωθεί το κατάλληλο πλαίσιο διακυβέρνησης και χρηματοδότησης και να εξασφαλιστεί η δυνατότητα εφαρμογής ενός πλήρως επιχειρησιακού προγράμματος Copernicus. Κάθε μέτρο εγκριθέν βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 911/2010 θα πρέπει, χάριν συνέχειας, να παραμείνει εν ισχύ,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

# ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### *Άρθρο 1* *Αντικείμενο*

Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζεται Ενωσιακό πρόγραμμα γεωσκόπησης και παρακολούθησης της γης («Copernicus»), και τίθενται κανόνες για την εκτέλεσή του.

### *Άρθρο 2* *Πεδίο εφαρμογής*

1. Το Copernicus είναι μη στρατιωτικό πρόγραμμα υπό μη στρατιωτικό έλεγχο, βασιζόμενο στις υφιστάμενες εθνικές και ευρωπαϊκές υποδομές, ενώ διασφαλίζει και τη συνέχεια με τις δραστηριότητες που ολοκληρώθηκαν στο πλαίσιο της παγκόσμιας παρακολούθησης για το περιβάλλον (GMES).
2. Το Copernicus απαρτίζεται από τα ακόλουθα σκέλη:
  - α) το σκέλος υπηρεσιών για την παροχή πληροφοριών στους ακόλουθους τομείς: παρακολούθηση της ατμόσφαιρας, παρακολούθηση του θαλάσσιου περιβάλλοντος, παρακολούθηση της ξηράς, παρακολούθηση της αλλαγής του κλίματος, διαχείριση των καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, και ασφάλεια,
  - β) το διαστημικό σκέλος, που διασφαλίζει βιώσιμη διαστημική επισκόπηση για τους σημειούμενους στο στοιχείο α) τομείς υπηρεσιών,

γ) το επιτόπιο σκέλος, που διασφαλίζει συντονισμένη πρόσβαση σε παρατηρήσεις δι' εναέριων, θαλάσσιων και επίγειων εγκαταστάσεων για τους σημειούμενους στο στοιχείο α) τομείς υπηρεσιών.

3. Θα καταρτιστούν κατάλληλες διασυνδέσεις και διεπαφές μεταξύ των σκελών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

### *Άρθρο 3*

#### *Ορισμοί*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι κάτωθι ορισμοί:

- 1) ως «εξειδικευμένες αποστολές» νοούνται οι διαστημικές γεωσκοπικές αποστολές για τη χρήση στο Copernicus και εκτελούμενες από αυτό, ιδίως δε οι αποστολές «Sentinel»,
- 2) ως «συνεισφέρουσες αποστολές» νοούνται οι διαστημικές γεωσκοπικές αποστολές που παρέχουν δεδομένα στο Copernicus συμπληρώνοντας τα δεδομένα που παρέχονται από τις εξειδικευμένες αποστολές,
- 3) ως «δεδομένα εξειδικευμένης αποστολής» νοούνται τα διαστημικά γεωσκοπικά δεδομένα των εξειδικευμένων αποστολών προς χρήση στο Copernicus,
- 4) ως «δεδομένα συνεισφέρουσας αποστολής» νοούνται τα διαστημικά γεωσκοπικά δεδομένα των συνεισφερουσών αποστολών που παρέχονται με άδεια ή προσφέρονται προς χρήση στο Copernicus,
- 5) ως «επιτόπια δεδομένα» νοούνται τα δεδομένα παρατήρησης από επίγειους, επιπλέοντες ή αερομεταφερόμενους αισθητήρες καθώς και δεδομένα αναφοράς ή δευτερεύοντα δεδομένα που παρέχονται με άδεια ή προσφέρονται προς χρήση στο Copernicus,

- 6) ως «δεδομένα και πληροφορίες τρίτων μερών» νοούνται τα στοιχεία και οι πληροφορίες που δημιουργούνται εκτός του Copernicus και είναι απαραίτητα για την επίτευξη των στόχων του,
- 7) ως «δεδομένα Copernicus» νοούνται τα δεδομένα των εξειδικευμένων αποστολών, των συνεισφερουσών αποστολών και τα επιτόπια δεδομένα,
- 8) ως «πληροφορίες του Copernicus» νοούνται οι πληροφορίες από τις υπηρεσίες Copernicus του άρθρου 5 παράγραφος 1 μετά την επεξεργασία ή τη μοντελοποίηση των δεδομένων του Copernicus,
- 9) ως «χρήστες του Copernicus» νοούνται:
- α) οι βασικοί χρήστες του Copernicus: Τα θεσμικά όργανα και οργανισμοί της Ένωσης, οι ευρωπαϊκές, εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές αρχές οι οποίες είναι επιφορτισμένες με τον καθορισμό, την εφαρμογή, την επιβολή ή την παρακολούθηση μιας δημόσιας υπηρεσίας ή πολιτικής στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α),
  - β) χρήστες του τομέα της έρευνας: πανεπιστήμια ή τυχόν άλλοι ερευνητικοί και εκπαιδευτικοί οργανισμοί,
  - γ) εμπορικοί χρήστες και ιδιώτες,
  - δ) φιλανθρωπικές, μη κυβερνητικές οργανώσεις και διεθνείς οργανώσεις.

## Άρθρο 4

### Στόχοι

1. Το Copernicus συμβάλλει στους εξής γενικούς στόχους:
  - α) γεωσκόπηση για τη στήριξη της προστασίας του περιβάλλοντος και των προσπαθειών πολιτικής προστασίας και ασφάλειας,
  - β) μεγιστοποίηση των κοινωνικοοικονομικών πλεονεκτημάτων, υποστηρίζοντας τη στρατηγική «Ευρώπη 2020» και τους στόχους της για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, προωθώντας τη χρήση της γεωσκόπησης σε εφαρμογές και υπηρεσίες,
  - γ) προαγωγή της ανάπτυξης ενός ανταγωνιστικού ευρωπαϊκού κλάδου για το διάστημα και τις υπηρεσίες και μεγιστοποίηση των ευκαιριών των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων για ανάπτυξη και παροχή καινοτόμων γεωσκοπικών συστημάτων και υπηρεσιών,
  - δ) διασφάλιση αυτόνομης πρόσβασης σε περιβαλλοντικές γνώσεις και βασικές τεχνολογίες γεωσκόπησης και υπηρεσίες γεωπληροφόρησης, παρέχοντας έτσι στην Ευρώπη ανεξάρτητη ικανότητα λήψης αποφάσεων και δράσης,
  - ε) στήριξη και συμβολή στις ευρωπαϊκές πολιτικές και προαγωγή των παγκόσμιων πρωτοβουλιών, όπως το GEOSS.

2. Για την επίτευξη των γενικών στόχων που περιγράφονται στην παράγραφο 1, το Copernicus έχει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους:
- α) παροχή ακριβών και αξιόπιστων δεδομένων και πληροφοριών, παρεχόμενων σε μακροπρόθεσμη και σταθερή βάση που επιτρέπουν την παροχή υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις των βασικών χρηστών του Copernicus,
  - β) παροχή βιώσιμης και αξιόπιστης πρόσβασης σε διαστημικά δεδομένα και πληροφορίες προερχόμενες από αυτόνομη ικανότητα γεωσκόπησης της Ένωσης με συνεπείς τεχνικές προδιαγραφές, ενώ θα βασίζεται σε ευρωπαϊκά και εθνικά υφιστάμενα μέσα και δυνατότητες, συμπληρώνοντάς τα, όποτε αυτό είναι αναγκαίο·
  - γ) παροχή βιώσιμης και αξιόπιστης πρόσβασης σε επιτόπια δεδομένα, βασιζόμενο ειδικότερα σε υφιστάμενες ικανότητες σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο, καθώς και σε παγκόσμια συστήματα και δίκτυα παρακολούθησης.
3. Η επίτευξη των στόχων των παραγράφων 1 και 2 θα αξιολογείται με βάση τους ακόλουθους δείκτες:
- α) δεδομένα και πληροφορίες που καθίστανται διαθέσιμα σύμφωνα με τις αντίστοιχες απαιτήσεις παροχής υπηρεσιών για το περιβάλλον, την πολιτική προστασία και την ασφάλεια·

- β) αυξημένη ζήτηση δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus, η οποία μετρείται με βάση τον αριθμό χρηστών, την έκταση της πρόσβασης σε δεδομένα και σε πληροφορίες προστιθέμενης αξίας, τον αυξημένο αριθμό των κατάντη υπηρεσιών και τη διεύρυνση της διανομής στα κράτη μέλη και στην Ένωση,
- γ) χρήση των δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus από τα θεσμικά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, διεθνείς οργανισμούς, ευρωπαϊκές, εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές αρχές, περιλαμβανομένου του επιπέδου αξιοποίησης και ικανοποίησης των χρηστών και της ωφελείας που αποκομίζουν οι κοινωνίες της Ένωσης,
- δ) διείσδυση στην αγορά, περιλαμβανομένης της επέκτασης των υφιστάμενων αγορών και της δημιουργίας νέων και της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών κατάντη φορέων υλοποίησης,
- ε) βιώσιμη διαθεσιμότητα των στοιχείων του Copernicus που στηρίζουν τις υπηρεσίες του.

#### *Άρθρο 5*

#### *Σκέλος υπηρεσιών του Copernicus*

1. Το σκέλος υπηρεσιών του Copernicus αποτελείται από τις ακόλουθες υπηρεσίες:
  - α) την υπηρεσία παρακολούθησης της ατμόσφαιρας η οποία παρέχει πληροφορίες για την ποιότητα του αέρα σε ευρωπαϊκή κλίμακα και για τη χημική σύσταση της ατμόσφαιρας σε παγκόσμια κλίμακα. Ειδικότερα, παρέχει πληροφορίες για τα συστήματα παρακολούθησης της ποιότητας του αέρα τα οποία λειτουργούν σε τοπική έως και εθνική κλίμακα και συμβάλλει στην παρακολούθηση των κλιματικών μεταβλητών της σύνθεσης της ατμόσφαιρας, μεταξύ άλλων αν είναι εφικτό της διάδρασης με την κομοστέγη των δασών·

- β) την υπηρεσία παρακολούθησης του θαλάσσιου περιβάλλοντος, η οποία παρέχει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση και τη δυναμική των φυσικών οικοσυστημάτων των ωκεανών και των θαλασσών για τις παγκόσμιες ωκεάνιες και τις ευρωπαϊκές περιφερειακές θαλάσσιες περιοχές, προς στήριξη της ασφάλειας της ναυτιλίας, συμβάλλοντας στην παρακολούθηση των ροών αποβλήτων, του θαλάσσιου περιβάλλοντος, των παράκτιων και των πολικών περιοχών, και των θαλάσσιων πόρων καθώς και των μετεωρολογικών προβλέψεων και στην παρακολούθηση του κλίματος·
- γ) την υπηρεσία παρακολούθησης της ξηράς, η οποία παρέχει πληροφορίες για την χρήση της γης και την εδαφοκάλυψη, την κρούσφαιρα, την αλλαγή του κλίματος και τις βιογεωφυσικές μεταβλητές, περιλαμβανομένης και της δυναμικής τους, προς στήριξη της παγκόσμιας έως τοπικής περιβαλλοντικής παρακολούθησης της βιοποικιλότητας, του εδάφους, των εσωτερικών και των παράκτιων υδάτων, των δασών και της βλάστησης, και των φυσικών πόρων, καθώς και για την εν γένει εφαρμογή των πολιτικών σε θέματα περιβάλλοντος, γεωργίας, ανάπτυξης, ενέργειας, πολεοδομικού σχεδιασμού, υποδομών και μεταφορών·
- δ) την υπηρεσία κλιματικής αλλαγής η οποία παρέχει πληροφορίες που αποσκοπούν στην αύξηση της βάσης γνώσεων για την στήριξη των πολιτικών προσαρμογής και μετριασμού. Συμβάλλει, ειδικότερα, στην παροχή βασικών κλιματικών μεταβλητών (ECVs), κλιματικών αναλύσεων, προβλέψεων και δεικτών σε χρονικές και χωρικές κλίμακες, χρήσιμων για τις στρατηγικές προσαρμογής και μετριασμού που ακολουθούνται στους διάφορους τομείς τομεακού και κοινωνικού ενδιαφέροντος της Ένωσης·
- ε) την υπηρεσία διαχείρισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης η οποία παρέχει πληροφορίες για την αντιμετώπιση τέτοιων καταστάσεων σε σχέση με διάφορους τύπους καταστροφών, συμπεριλαμβανομένων των μετεωρολογικών κινδύνων, των γεωφυσικών κινδύνων, των εκούσιων ή τυχαίων ανθρωπογενών καταστροφών και άλλων ανθρωπιστικών καταστροφών, καθώς επίσης για δραστηριότητες πρόληψης, ετοιμότητας, αντιμετώπισης και αποκατάστασης·

στ) την υπηρεσία ασφαλείας, η οποία παρέχει πληροφορίες προς στήριξη της αντιμετώπισης των προκλήσεων που αφορούν την ασφάλεια των πολιτών της Ευρώπης, βελτιώνοντας τις ικανότητες πρόληψης των κρίσεων, ετοιμότητας και αντιμετώπισής τους, ιδίως όσον αφορά την παραμεθόρια και τη θαλάσσια επιτήρηση, αλλά και προς στήριξη της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, με επιφύλαξη των ρυθμίσεων συνεργασίας που μπορεί να συνάπτει η Επιτροπή με διάφορους φορείς της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας, ιδίως το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Κατά την παροχή υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 λαμβάνονται υπόψη οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, οι δε υπηρεσίες πρέπει να είναι αποδοτικές ως προς το κόστος και αποκεντρωμένες, κατά περίπτωση, ενσωματώνοντας σε ευρωπαϊκό επίπεδο υφιστάμενα διαστημικά και επιτόπια δεδομένα και δεδομένα αναφοράς, καθώς και ικανότητες στα κράτη μέλη, χωρίς επικαλύψεις. Η προμήθεια νέων δεδομένων τα οποία επικαλύπτουν υφιστάμενες πηγές αποφεύγεται, εκτός εάν η χρήση υφιστάμενων ή αναβαθμίσιμων συνόλων δεδομένων δεν είναι τεχνικώς εφικτή ή αποδοτική από άποψη κόστους ή εφικτή από άποψη χρόνου.

Οι υπηρεσίες εφαρμόζουν αυστηρά συστήματα ποιοτικού ελέγχου και παρέχουν πληροφορίες ως προς τα επίπεδα των υπηρεσιών, μεταξύ άλλων ως προς τη διαθεσιμότητα, αξιοπιστία, ποιότητα και την έγκαιρη ανταπόκριση.

3. Για την εξέλιξη των υπηρεσιών της παραγράφου 1 και την εκμετάλλευσή τους από το δημόσιο τομέα, θα πρέπει επίσης να αναληφθούν οι ακόλουθες δραστηριότητες:

α) δραστηριότητες ανάπτυξης, που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας και της επίδοσης των υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της εξέλιξης και της προσαρμογής τους, καθώς και στην αποφυγή ή τον μετριασμό των επιχειρησιακών κινδύνων και στην εκμετάλλευση συνεργιών με συναφείς δραστηριότητες, στο πλαίσιο για παράδειγμα του προγράμματος «Ορίζων 2020».

- β) δραστηριότητες στήριξης, που συνίστανται σε μέτρα για την προώθηση της χρήσης και εκμετάλλευσης των στοιχείων και των πληροφοριών του Copernicus και των πληροφοριών του Copernicus:
- (i) από τις δημόσιες αρχές που είναι επιφορτισμένες με τον καθορισμό, την εφαρμογή, την επιβολή ή την παρακολούθηση δημόσιας υπηρεσίας ή πολιτικής σε τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Εδώ περιλαμβάνεται η δημιουργία ικανοτήτων και η ανάπτυξη τυποποιημένων διαδικασιών και εργαλείων για την ενσωμάτωση των δεδομένων και των πληροφοριών του Copernicus στη ροή των χρηστών,
  - (ii) από άλλους χρήστες και τις κατάντη εφαρμογές. Εδώ περιλαμβάνονται δραστηριότητες προβολής, εκπαίδευσης και διάδοσης.

#### *Άρθρο 6*

##### *Διαστημικό σκέλος του προγράμματος*

1. Το διαστημικό σκέλος του Copernicus παρέχει διαστημικές παρατηρήσεις οι οποίες εξυπηρετούν κατά κύριο λόγο τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.

2. Το διαστημικό σκέλος του Copernicus απαρτίζεται από εξειδικευμένες αποστολές και δεδομένα από συνεισφέρουσες αποστολές, και περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες:
- α) παροχή διαστημικών παρατηρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των εξής:
- (i) ολοκλήρωση, συντήρηση και εκτέλεση των εξειδικευμένων αποστολών, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής καθηκόντων στους δορυφόρους, της παρακολούθησης και του ελέγχου των δορυφόρων, της παραλαβής, επεξεργασίας, αρχειοθέτησης και διάδοσης δεδομένων, της μόνιμης διακρίβωσης και επικύρωσης·
  - (ii) παροχή επιτόπιων δεδομένων για τη διακρίβωση και την επικύρωση των παρατηρήσεων των εξειδικευμένων αποστολών·
  - (iii) παροχή, αρχειοθέτηση και διάδοση δεδομένων των συνεισφερουσών αποστολών που συμπληρώνουν τα στοιχεία των εξειδικευμένων αποστολών,
- β) δραστηριότητες ανταποκρινόμενες στις εξελισσόμενες ανάγκες των χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των εξής:
- (i) εντοπισμός των κενών των παρατηρήσεων και προσδιορισμός νέων εξειδικευμένων αποστολών με βάση τις απαιτήσεις των χρηστών·
  - (ii) εξελίξεις που αποσκοπούν στον εκσυγχρονισμό και τη συμπλήρωση των εξειδικευμένων αποστολών, συμπεριλαμβανομένου του σχεδιασμού και της προμήθειας νέων δεδομένων της συναφούς διαστημικής υποδομής·

- γ) προστασία των δορυφόρων από τον κίνδυνο σύγκρουσης, λαμβάνοντας υπόψη το ενωσιακό πλαίσιο στήριξης της επιτήρησης και παρακολούθησης του διαστήματος·
- δ) ασφαλής παροπλισμός των δορυφόρων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

### *Άρθρο 7*

#### *Επιτόπιο σκέλος του Copernicus*

1. Το επιτόπιο σκέλος του Copernicus παρέχει πρόσβαση σε επιτόπια δεδομένα, εξυπηρετώντας κατά κύριο λόγο τις υπηρεσίες του Copernicus που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.

Καλύπτει, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες δραστηριότητες:

- α) παροχή επιτόπιων δεδομένων στις επιχειρησιακές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των επιτόπιων δεδομένων τρίτων μερών σε διεθνές επίπεδο, βάσει υφιστάμενων ικανοτήτων·
- β) συντονισμός και εναρμόνιση της συλλογής και της παροχής επιτόπιων δεδομένων,
- γ) παροχή τεχνικής βοήθειας στην Επιτροπή όσον αφορά τις απαιτήσεις υπηρεσίας για τα δεδομένα επιτόπιων παρατηρήσεων·
- δ) συνεργασία με επιτόπιους φορείς υλοποίησης, ώστε να προάγεται η συνεκτικότητα των δραστηριοτήτων ανάπτυξης που αφορούν τις υποδομές και τα δίκτυα επιτόπιων παρατηρήσεων,

- ε) εντοπισμός των κενών στις επιτόπιες παρατηρήσεις τα οποία δεν μπορούν να πληρωθούν από τις υφιστάμενες υποδομές και δίκτυα, μεταξύ άλλων σε παγκόσμιο επίπεδο, καθώς και αντιμετώπιση των εν λόγω κενών τηρουμένης της αρχής της επικουρικότητας.
2. Τα επιτόπια δεδομένα χρησιμοποιούνται στο Copernicus δυνάμει των εφαρμοζόμενων δικαιωμάτων τρίτων, περιλαμβανομένων εκείνων των κρατών μελών, και των εφαρμοζόμενων περιορισμών περί χρήσης ή αναδιανομής.
3. Βάσει του σημείου γ) του άρθρου 58 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να αναθέτει, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, τις δραστηριότητες του επιτόπιου σκέλους στους φορείς υπηρεσιών που περιγράφονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, ή, εφόσον απαιτείται συνολικός συντονισμός, στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος.

#### *Άρθρο 8*

#### *Χρηματοδότηση*

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο που διατίθεται για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που ορίζονται στα άρθρα 5, 6 και 7 για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 ανέρχεται σε 4 291,48 εκατομμύρια EUR σε τρέχουσες τιμές.
2. Το ποσό της πρώτης παραγράφου κατανέμεται στις ακόλουθες κατηγορίες δαπανών σε τρέχουσες τιμές:
- (α) για τις δραστηριότητες των άρθρων 5 και 7 897,415 εκατομμύρια EUR,

- β) για τις δραστηριότητες του άρθρου 6 προβλέπονται 3 394,065 εκατομμύρια EUR, συμπεριλαμβανομένου μέγιστου ποσού 26,5 εκατομμυρίων EUR για τις δραστηριότητες του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο γ).
3. Η Επιτροπή δύναται να ανακατανέμει πιστώσεις από μια κατηγορία δαπανών, όπως ορίζεται στα στοιχεία α) και β) της παραγράφου 2, σε άλλη κατηγορία, με ανώτατο όριο το 10% του ποσού της παραγράφου 1. Σε περίπτωση που η ανακατανομή ανέρχεται σε συσσωρευμένο ποσό μεγαλύτερο του 10% του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συμβουλευέται την επιτροπή Corepicus βάσει της συμβουλευτικής διαδικασίας του άρθρου 30 παράγραφος 3.
4. Οι τόκοι που παράγονται από τις προχρηματοδοτήσεις που καταβάλλονται στους φορείς οι οποίοι έχουν αναλάβει εμμέσως την εκτέλεση του προϋπολογισμού διατίθενται σε δραστηριότητες που αποτελούν αντικείμενο σύμβασης εξουσιοδότησης ή συμφωνίας που συνάπτεται μεταξύ της Επιτροπής και του οικείου φορέα. Σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, οι φορείς που είναι επιφορτισμένοι εμμέσως με την εκτέλεση του προϋπολογισμού ανοίγουν λογαριασμούς που επιτρέπουν την ταυτοποίηση των κονδυλίων και των αντίστοιχων επιτοκίων.
5. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εντός των ορίων που προβλέπονται στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Οι δημοσιονομικές αναλήψεις υποχρεώσεων για ενέργειες που υπερβαίνουν ένα οικονομικό έτος είναι δυνατόν να κατανέμονται σε ετήσιες δόσεις επί σειρά ετών.

6. Τα κονδύλια που προορίζονται για το Copernicus μπορούν επίσης να καλύπτουν δαπάνες για δραστηριότητες προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, εποπτικού ελέγχου και αξιολόγησης οι οποίες απαιτούνται άμεσα για τη διαχείριση του Copernicus και την επίτευξη των στόχων του, περιλαμβανομένων των μελετών, συνεδριάσεων, δράσεων πληροφόρησης και επικοινωνίας, καθώς και δαπανών για δίκτυα πληροφορικής που εστιάζουν στην επεξεργασία πληροφοριών και την ανταλλαγή δεδομένων.
7. Η Επιτροπή μπορεί να αναθέσει την εφαρμογή του Copernicus στις στους φορείς που ορίζονται στο στοιχείο γ) του άρθρου 58 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού. Όταν ο προϋπολογισμός του Copernicus εκτελείται με άμεση διαχείριση βάσει των άρθρων 10 παράγραφος 3 ή 11 παράγραφος 1, οι κανόνες δημοσίων προμηθειών των φορέων στους οποίους έχουν ανατεθεί τα καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού εφαρμόζονται στην προβλεπόμενη από το άρθρο 60 του δημοσιονομικού κανονισμού έκταση. Οι συγκεκριμένες προσαρμογές που απαιτούνται για τους εν λόγω κανόνες καθώς και οι ρυθμίσεις για παράταση της ισχύος των υφισταμένων συμβάσεων προσδιορίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες εξουσιοδότησης.

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ II**

### **ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ COPERNICUS**

#### *Άρθρο 9*

#### *Ρόλος της Επιτροπής*

1. Η Επιτροπή φέρει τη συνολική ευθύνη για το Copernicus και για το συντονισμό μεταξύ των διαφόρων σκελών του. Διαχειρίζεται τα κονδύλια που διατίθενται βάσει του παρόντος κανονισμού και εποπτεύει την εφαρμογή του Copernicus, περιλαμβανομένων του καθορισμού προτεραιοτήτων, της συμμετοχής των χρηστών, των δαπανών, του χρονοδιαγράμματος, των επιδόσεων και των συμβάσεων.

2. Η Επιτροπή διαχειρίζεται, για λογαριασμό της Ένωσης και στον τομέα της αρμοδιότητάς της, τις σχέσεις με τις τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς, εξασφαλίζοντας τον συντονισμό του Copernicus με τις δραστηριότητες που ασκούνται σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο.
3. Η Επιτροπή διευκολύνει το συντονισμό των συνεισφορών των κρατών μελών με στόχο την επιχειρησιακή παροχή υπηρεσιών και τη μακροπρόθεσμη διαθεσιμότητα των απαραίτητων δεδομένων παρατήρησης.
4. Η Επιτροπή στηρίζει την ενδεδειγμένη ανάπτυξη των υπηρεσιών του Copernicus και διασφαλίζει τη συμπληρωματικότητα, τη συνεκτικότητα και τους δεσμούς του Copernicus με άλλες συναφείς πολιτικές, μέσα, προγράμματα και δράσεις της Ένωσης για να διασφαλίσει ότι οι εν λόγω πολιτικές, μέσα, προγράμματα και δράσεις θα επωφεληθούν από τις υπηρεσίες του Copernicus.
5. Η Επιτροπή προωθεί ένα μακροπρόθεσμα σταθερό επενδυτικό περιβάλλον και διαβουλεύεται με τους ενδιαφερόμενους φορείς κατά τη λήψη αποφάσεων για αλλαγή των προϊόντων τόσο των δεδομένων Copernicus όσο και των υπηρεσιών πληροφόρησης Copernicus που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.
6. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι φορείς που έχουν αναλάβει καθήκοντα εκτέλεσης παρέχουν τις υπηρεσίες τους σε όλα τα κράτη μέλη.
7. Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 31, για τον καθορισμό των απαιτήσεων για τα δεδομένα με σκοπό την εξέλιξη του σκέλους υπηρεσιών του Copernicus που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.

8. Η Επιτροπή εγκρίνει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30 παράγραφος 4 σχετικά με:
- (α) τις τεχνικές προδιαγραφές για το σκέλος υπηρεσιών του Copernicus, που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 ως προς την εφαρμογή του,
  - β) τις τεχνικές προδιαγραφές για το διαστημικό σκέλος του Copernicus, που αναφέρονται στο άρθρο 6 όσον αφορά την εφαρμογή και την εξέλιξη του βάσει των απαιτήσεων των χρηστών.
9. Η Επιτροπή θα παρέχει εγκαίρως στα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κάθε πληροφορία σχετική με το Copernicus, ιδίως από την άποψη της διαχείρισης των κινδύνων, του συνολικού κόστους, των ετήσιων δαπανών λειτουργίας κάθε σημαντικού στοιχείου της υποδομής του Copernicus, του χρονοδιαγράμματος, επιδόσεων, των συμβάσεων και της αξιολόγησης της διαχείρισης των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

#### *Άρθρο 10*

##### *Ο ρόλος του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διαστήματος*

1. Η Επιτροπή συνάπτει συμφωνία ανάθεσης καθηκόντων με τον ΕΟΔ και του αναθέτει τα ακόλουθα καθήκοντα:
- α) διασφάλιση του τεχνικού συντονισμού του διαστημικού σκέλους του Copernicus,

- β) καθορισμός της συνολικής αρχιτεκτονικής του συστήματος για το διαστημικό σκέλος του Copernicus και της εξέλιξής του βάσει των απαιτήσεων των χρηστών με συντονισμό της Επιτροπής,
  - γ) διαχείριση των διαθέσιμων κονδυλίων,
  - δ) διεξαγωγή των διαδικασιών παρακολούθησης και ελέγχου.
  - ε) ανάπτυξη νέων εξειδικευμένων αποστολών,
  - στ) παροχή επαναλαμβανόμενων εξειδικευμένων αποστολών,
  - ζ) εκτέλεση των εξειδικευμένων αποστολών, πλην εκείνων που εκτελούνται από τον EUMETSAT σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου,
  - η) συντονισμός του προγράμματος για την πρόσβαση στα δεδομένα των συνεισφερουσών αποστολών από τις υπηρεσίες του Copernicus,
  - θ) παροχή δικαιωμάτων πρόσβασης και διαπραγμάτευση των όρων χρήσης των δεδομένων των εμπορικών δορυφόρων που απαιτούνται από τις υπηρεσίες του Copernicus που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.
2. Η Επιτροπή θα συνάψει συμφωνία ανάθεσης καθηκόντων με τον EUMETSAT και θα του αναθέσει την ευθύνη εκτέλεσης εξειδικευμένων αποστολών και παροχής πρόσβασης σε δεδομένα των συνεισφερουσών αποστολών, σύμφωνα με την εντολή του και την εμπειρογνωμοσύνη του.
3. Οι συμβάσεις εξουσιοδότησης καθηκόντων με τον ΕΟΔ και τον EUMETSAT συνάπτονται βάσει απόφασης εξουσιοδότησης που εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 60 του δημοσιονομικού κανονισμού, ο ΕΟΔ και ο EUMETSAT ενεργούν, όποτε είναι σκόπιμο, ως αναθέτουσες αρχές με την ικανότητα να λαμβάνουν αποφάσεις για την εκτέλεση και το συντονισμό των καθηκόντων περί προμηθειών που τους έχουν ανατεθεί.
5. Εφόσον είναι αναγκαίο προς εκτέλεση των καθηκόντων και του προϋπολογισμού που αποτελούν αντικείμενο εξουσιοδότησης, οι συμβάσεις εξουσιοδότησης ορίζουν τις γενικές προϋποθέσεις για τη διαχείριση των κονδυλίων που παρέχονται στον ΕΟΔ και στον EUMETSAT και λαμβάνουν υπόψη, κατά περίπτωση, το μακροπρόθεσμο σενάριο (LTS) του ΕΟΔ. Ορίζουν ιδίως τις ενέργειες που πρέπει να υλοποιηθούν όσον αφορά την ανάπτυξη, τις προμήθειες και τη λειτουργία του διαστημικού σκέλους του Copernicus, τη συναφή χρηματοδότηση, τις διαδικασίες διαχείρισης και τα μέτρα παρακολούθησης και ελέγχου, τα μέτρα που εφαρμόζονται σε περίπτωση ελλιπούς εφαρμογής των συμβάσεων από άποψη κόστους, χρονοδιάγραμματος, επιδόσεων και προμηθειών, καθώς και τους κανόνες που αφορούν την κυριότητα όλων των υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων.
6. Τα μέτρα παρακολούθησης και ελέγχου προβλέπουν ιδίως ένα προσωρινό σύστημα πρόβλεψης του κόστους, για τη συστηματική ενημέρωση της Επιτροπής ως προς το κόστος και το χρονοδιάγραμμα και, σε περίπτωση απόκλισης μεταξύ του προβλεπόμενου προϋπολογισμού, των επιδόσεων και του χρονοδιαγράμματος, για διορθωτικές ενέργειες που εξασφαλίζουν την υλοποίηση των δραστηριοτήτων εντός των ορίων του διαθέσιμου προϋπολογισμού.

7. Για την απόφαση εξουσιοδότησης που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, ζητείται η γνώμη της επιτροπής Corepericus, σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 3. Η επιτροπή Corepericus αυτή ενημερώνεται εκ των προτέρων σχετικά με τις συμβάσεις εξουσιοδότησης που συνάπτονται μεταξύ της Ένωσης, εκπροσωπούμενης από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, και του ΕΟΔ και του EUMETSAT.
8. Η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή Corepericus σχετικά με τα αποτελέσματα της αξιολόγησης της πρόσκλησης υποβολής προσφορών και των συμβάσεων που συνάπτουν ο ΕΟΔ και ο EUMETSAT με φορείς του ιδιωτικού τομέα, περιλαμβανομένων των πληροφοριών που αφορούν υπεργολαβίες.

### *Άρθρο 11*

#### *Φορείς παροχής υπηρεσιών*

1. Η Επιτροπή μπορεί να αναθέτει τα καθήκοντα εκτέλεσης του σκέλους υπηρεσιών, μέσω συμφωνιών ανάθεσης καθηκόντων ή συμβατικών ρυθμίσεων, αν αυτό δικαιολογείται δεόντως από τον ειδικό χαρακτήρα της δράσης και από την υφιστάμενη ειδική εμπειρογνωμοσύνη, την εντολή, τη λειτουργία και τη διαχειριστική ικανότητα, μεταξύ άλλων στους ακόλουθους φορείς:
  - α) τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)·
  - β) τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex)·
  - γ) τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)·
  - δ) το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΚΕΕ),

- ε) το Ευρωπαϊκό Κέντρο Μεσοπρόθεσμων Μετεωρολογικών Προγνώσεων (ECMWF),
- στ) τους λοιπούς σχετικούς ευρωπαϊκούς οργανισμούς, τις ευρωπαϊκές ενώσεις ή κοινοπραξίες των εθνικών φορέων.

Οι συμβάσεις ανάθεσης καθηκόντων με τους φορείς παροχής υπηρεσιών συνάπτονται βάσει απόφασης εξουσιοδότησης που εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

2. Η επιλογή των φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 λαμβάνει δεόντως υπόψη την αποδοτικότητα της ανάθεσης αυτών των καθηκόντων σε σχέση με το κόστος της, καθώς και τον αντίκτυπό της στη δομή διακυβέρνησης των φορέων και στους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους αυτών.
3. Για την απόφαση ανάθεσης καθηκόντων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ζητείται η γνώμη της επιτροπής Copernicus, σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 3. Η επιτροπή Copernicus ενημερώνεται εκ των προτέρων σχετικά με τις συμβάσεις ανάθεσης καθηκόντων που συνάπτονται μεταξύ της Ένωσης, εκπροσωπούμενης από την Επιτροπή, και των φορέων παροχής υπηρεσιών.

## *Άρθρο 12*

### *Πρόγραμμα εργασιών της Επιτροπής*

1. Η Επιτροπή μέσω εκτελεστικής πράξης καταρτίζει ετήσιο πρόγραμμα εργασιών για το Copernicus, σύμφωνα με το άρθρο 84 του δημοσιονομικού κανονισμού.

2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει σχέδιο υλοποίησης που αναλύει τις δράσεις οι οποίες αφορούν τα σκέλη του Copernicus που περιγράφονται στα άρθρα 5, 6 και 7 με προσανατολισμό προς το μέλλον και λαμβάνοντας υπόψη τις εξελισσόμενες ανάγκες των χρηστών και την τεχνολογική πρόοδο.
3. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού.

### *Άρθρο 13*

#### *Συνεργασία με τα κράτη μέλη*

1. Η Επιτροπή συνεργάζεται με τα κράτη μέλη για να βελτιωθεί η ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών μεταξύ τους και να ενισχυθεί η διανομή των δεδομένων σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διάθεση των απαιτούμενων δεδομένων και πληροφοριών για το Copernicus. Οι συνεισφέρουσες αποστολές, οι υποδομές υπηρεσιών και οι επιτόπιες υποδομές των κρατών μελών αποτελούν σημαντική συμβολή στο Copernicus.
2. Η Επιτροπή μπορεί να εγκρίνει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, μέτρα προώθησης της χρήσης δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus από τα κράτη μέλη και να στηρίζει την πρόσβασή τους στην τεχνολογία και τις εξελίξεις στον τομέα της γεωσκόπησης. Τα εν λόγω μέτρα δεν έχουν ως αποτέλεσμα τη στρέβλωση του ελεύθερου ανταγωνισμού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30 παράγραφος 4.

# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

## ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

### ΤΜΗΜΑ 1

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

##### *Άρθρο 14*

##### *Γενικές αρχές*

Με την επιφύλαξη του άρθρου 8 παράγραφος 7 και των μέτρων που απαιτούνται για την προστασία των ουσιωδών συμφερόντων ασφάλειας της Ένωσης ή της δημόσιας ασφάλειας ή για τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις της Ένωσης για τον έλεγχο των εξαγωγών, εφαρμόζεται στο Copernicus ο δημοσιονομικός κανονισμός, ιδίως οι αρχές της ανοικτής πρόσβασης και του θεμιτού ανταγωνισμού σε ολόκληρη την αλυσίδα βιομηχανικού εφοδιασμού, η υποβολή προσφορών βάσει διαφανών και επίκαιρων πληροφοριών και η σαφής κοινοποίηση των ισχυόντων κανόνων δημοσίων συμβάσεων, των κριτηρίων επιλογής και ανάθεσης και τυχόν άλλων σχετικών πληροφοριών που επιτρέπουν την ισότιμη συμμετοχή όλων των εν δυνάμει υποψηφίων.

*Άρθρο 15*  
*Ειδικοί στόχοι*

Κατά την διαδικασία ανάθεσης συμβάσεων, στους διαγωνισμούς που προκηρύσσουν οι αναθέτουσες αρχές επιδιώκονται οι ακόλουθοι στόχοι:

- α) προώθηση σε όλη την Ένωση της ευρύτερης και πιο ανοιχτής δυνατής συμμετοχής όλων των οικονομικών φορέων, ιδίως των νεοεισερχόμενων και των ΜΜΕ, μεταξύ άλλων με παρότρυνση των υποψηφίων να προσφύγουν στην υπεργολαβία·
- β) αποφυγή ενδεχόμενης κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης και εξάρτησης από έναν και μόνον προμηθευτή·
- γ) αξιοποίηση των προηγούμενων επενδύσεων και των αποκομισθέντων διδαγμάτων στο δημόσιο τομέα καθώς και της πείρας και των γνώσεων της βιομηχανίας, με παράλληλη εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τους κανόνες ανταγωνιστικής υποβολής προσφορών·
- δ) επιδίωξη πολλαπλών πηγών εφοδιασμού, κατά περίπτωση, για να εξασφαλίζεται καλύτερος συνολικός έλεγχος του Copernicus, του κόστους και του χρονοδιαγράμματός του·
- ε) κατά περίπτωση, συνεκτίμηση του συνολικού κόστους κατά τη διάρκεια του ωφέλιμου κύκλου ζωής του προϊόντος, της υπηρεσίας ή της εργασίας που αποτελεί αντικείμενο υποβολής προσφοράς.

## ΤΜΗΜΑ ΙΙ

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

#### *Άρθρο 16*

##### *Θέσπιση ίσων όρων ανταγωνισμού*

Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για τη θέσπιση συνθηκών θεμιτού ανταγωνισμού, όταν η προηγούμενη συμμετοχή ενός οικονομικού φορέα σε δραστηριότητες που συνδέονται με το αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:

- α) μπορεί να παραχωρήσει σε αυτόν τον οικονομικό φορέα σημαντικά πλεονεκτήματα όσον αφορά εμπιστευτικές πληροφορίες και, επομένως, μπορεί να προκαλέσει επιφυλάξεις όσον αφορά την ίση μεταχείριση, ή
- β) επηρεάζει τους συνήθεις όρους ανταγωνισμού ή την αμεροληψία και την αντικειμενικότητα της ανάθεσης ή της εκτέλεσης των συμβάσεων.

Τα μέτρα αυτά δεν στρεβλώνουν τον ανταγωνισμό, ή θέτουν σε κίνδυνο την ίση μεταχείριση ή την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που συγκεντρώνονται και αφορούν τις επιχειρήσεις, τις εμπορικές τους σχέσεις και τη διάρθρωση του κόστους τους. Σε αυτό το πλαίσιο, τα εν λόγω μέτρα λαμβάνουν υπόψη τη φύση και τους όρους της σύμβασης που εξετάζεται.

#### *Άρθρο 17*

##### *Ασφάλεια πληροφοριών*

Όταν οι συμβάσεις εμπλέκουν, απαιτούν και/ή περιλαμβάνουν διαβαθμισμένες πληροφορίες, η αναθέτουσα αρχή διευκρινίζει στα έγγραφα του διαγωνισμού τα αναγκαία μέτρα και απαιτήσεις για την ενδεδειγμένου επιπέδου ασφάλεια των εν λόγω πληροφοριών.

*Άρθρο 18*

*Αξιοπιστία του εφοδιασμού*

Η αναθέτουσα αρχή διευκρινίζει στα έγγραφα του διαγωνισμού τις απαιτήσεις της σε σχέση με την αξιοπιστία του εφοδιασμού και της παροχής υπηρεσιών για την εκτέλεση της σύμβασης.

*Άρθρο 19*

*Συμβάσεις με υπό όρους καταβαλλόμενες δόσεις*

1. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να συνάπτει σύμβαση με τη μορφή σύμβασης με υπό όρους καταβαλλόμενες δόσεις.
2. Η σύμβαση με υπό όρους καταβαλλόμενες δόσεις περιλαμβάνει μία σταθερή δόση, που συνοδεύεται από δημοσιονομική δέσμευση, η οποία καταλήγει σε σταθερή ανάληψη υποχρέωσης για τη διεκπεραίωση των εργασιών, του εφοδιασμού και των υπηρεσιών που προβλέπονται στη σύμβαση για την εν λόγω δόση, καθώς και μία ή περισσότερες καταβαλλόμενες δόσεις υπό όρους που αφορούν τον προϋπολογισμό και την εκτέλεση. Τα έγγραφα της σύμβασης αναφέρουν τα στοιχεία των συμβάσεων με υπό όρους καταβαλλόμενες δόσεις. Ορίζουν ιδίως το αντικείμενο της σύμβασης, την τιμή ή τους όρους καθορισμού της και τους όρους παροχής των έργων, των προμηθειών και των υπηρεσιών κάθε δόσης.
3. Οι υποχρεώσεις της σταθερής δόσης πρέπει να αποτελούν ένα συνεκτικό σύνολο· το ίδιο ισχύει για τις υποχρεώσεις κάθε υπό όρους καταβαλλόμενης δόσης, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων όλων των προηγούμενων δόσεων.

4. Για την εκτέλεση κάθε υπό όρους καταβαλλόμενης δόσης προαπαιτείται απόφαση της αναθέτουσας αρχής, η οποία κοινοποιείται στον εργολάβο με τους όρους που ορίζονται στη σύμβαση. Όταν μια υπό όρους καταβαλλόμενη δόση επιβεβαιώνεται με καθυστέρηση ή δεν επιβεβαιώνεται, ο εργολάβος μπορεί, αν η σύμβαση το προβλέπει και με τους όρους που θέτει, να λάβει αποζημίωση αναμονής ή αποζημίωση μη εκτέλεσης.
5. Σε περίπτωση που, στο πλαίσιο συγκεκριμένης δόσης, η αναθέτουσα αρχή διαπιστώσει ότι τα έργα, οι προμήθειες ή οι υπηρεσίες που έχουν συμφωνηθεί για την εν λόγω δόση δεν έχουν πραγματοποιηθεί, δύναται να απαιτήσει αποζημίωση και να καταγγείλει τη σύμβαση, εφόσον αυτό προβλέπεται από τη σύμβαση και υπό τους όρους που ορίζονται σε αυτή.

#### *Άρθρο 20*

##### *Συμβάσεις απόδοσης του κόστους*

1. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να επιλέξει σύμβαση ολικής ή μερικής απόδοσης του κόστους, εντός των ορίων της ανώτατης τιμής, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

Η τιμή που πρέπει να καταβληθεί για τις συμβάσεις αυτές αποτελείται από την απόδοση του συνόλου του άμεσου κόστους που επιβαρύνει τον εργολάβο λόγω της εκτέλεσης της σύμβασης, όπως το κόστος του εργατικού δυναμικού, των υλικών, των αναλώσιμων υλικών, και της χρήσης του εξοπλισμού και των υποδομών που απαιτούνται για την εκτέλεση της σύμβασης. Αυτό το κόστος προσαυξάνεται είτε με κατ' αποκοπή ποσό που καλύπτει τις έμμεσες δαπάνες και το κέρδος, είτε με ποσό που καλύπτει τις έμμεσες δαπάνες και τη συμμετοχή στα κέρδη, ανάλογα με την επίτευξη των στόχων, όσον αφορά την εκτέλεση και το χρονοδιάγραμμα.

2. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να επιλέξει σύμβαση μερικής ή ολικής απόδοσης του κόστους όταν είναι αντικειμενικά αδύνατο να καθοριστεί μια σταθερή τιμή με ακρίβεια και όταν μπορεί να αποδειχτεί εύλογα ότι μια τέτοια σταθερή τιμή θα ήταν αφύσικα υψηλή λόγω των εγγενών αβεβαιοτήτων για την εκτέλεση της σύμβασης επειδή:
- α) η σύμβαση αφορά πολύ περίπλοκα στοιχεία ή στοιχεία που απαιτούν τη χρήση νέας τεχνολογίας και περιλαμβάνει, ως εκ τούτου, σημαντικούς αστάθμητους παράγοντες σε τεχνικό επίπεδο, ή
  - β) οι δραστηριότητες που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης πρέπει, για επιχειρησιακούς λόγους, να αρχίσουν χωρίς καθυστέρηση, ακόμη και αν δεν είναι ακόμη δυνατόν να καθοριστεί μια σταθερή και οριστική τιμή συνολικά, επειδή υπάρχουν σημαντικοί αστάθμητοι παράγοντες ή επειδή η εκτέλεση της σύμβασης εξαρτάται εν μέρει από την εκτέλεση άλλων συμβάσεων.
3. Η ανώτατη τιμή μιας σύμβασης ολικής ή μερικής απόδοσης κόστους είναι η ανώτατη καταβλητέα τιμή. Η υπέρβαση της τιμής αυτής δικαιολογείται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως δικαιολογημένες και με την προηγούμενη συμφωνία της αναθέτουσας αρχής.
4. Τα έγγραφα του διαγωνισμού ανάθεσης σύμβασης ολικής ή μερικής απόδοσης κόστους διευκρινίζουν:
- α) τη φύση της σύμβασης, δηλαδή αν πρόκειται για σύμβαση ολικής ή μερικής απόδοσης κόστους εντός του ορίου της ανώτατης τιμής·
  - β) για μια σύμβαση απόδοσης κόστους, τα στοιχεία της σύμβασης που υπόκεινται σε απόδοση κόστους·

- γ) το ποσό της ανώτατης τιμής·
  - δ) τα κριτήρια ανάθεσης βάσει των οποίων γίνεται η εκτίμηση της ευλογοφάνειας του προβλεπόμενου συνολικού προϋπολογισμού, του αποδοτέου κόστους, των μηχανισμών καθορισμού αυτού του κόστους και των οφελών που αναφέρονται στην πρόσκληση·
  - ε) το μηχανισμό της προσαύξησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 η οποία εφαρμόζεται στις άμεσες δαπάνες·
  - στ) τους κανόνες και τις διαδικασίες που καθορίζουν την επιλεξιμότητα του κόστους που προβλέπει ο υποψήφιος για την εκτέλεση της σύμβασης, σύμφωνα με τις αρχές που εκτίθενται στην παράγραφο 5·
  - ζ) τους λογιστικούς κανόνες με τους οποίους ο υποψήφιος πρέπει να συμμορφωθεί·
  - η) στην περίπτωση σύμβασης μερικής απόδοσης κόστους που μετατρέπεται σε σύμβαση σταθερής και οριστικής τιμής, τις παραμέτρους της εν λόγω μετατροπής.
5. Το κόστος που δηλώνει ο εργολάβος κατά την εκτέλεση της σύμβασης ολικής ή μερικής απόδοσης κόστους είναι επιλέξιμο μόνο εφόσον:
- α) προκύπτει πραγματικά κατά τη διάρκεια της σύμβασης, εκτός από το κόστος εξοπλισμού, υποδομών και άυλων πάγιων στοιχείων που είναι αναγκαία για την εκτέλεση της σύμβασης που μπορεί να θεωρηθεί επιλέξιμο για τη συνολική αξία αγοράς·
  - β) αναφέρεται στον προβλεπόμενο προϋπολογισμό που έχει ενδεχομένως αναθεωρηθεί από τις τροποποιήσεις της αρχικής σύμβασης·

- γ) είναι αναγκαίο για την εκτέλεση της σύμβασης·
- δ) απορρέει από την εκτέλεση της σύμβασης και αποδίδεται στην εκτέλεση αυτή·
- ε) ταυτοποιείται, επαληθεύεται, εγγράφεται στους λογαριασμούς του εργολάβου και ορίζεται σύμφωνα με τους λογιστικούς κανόνες που αναφέρονται στη συγγραφή υποχρεώσεων και στη σύμβαση·
- στ) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ισχύουσας φορολογικής και ασφαλιστικής νομοθεσίας·
- ζ) δεν παρεκκλίνει από τους όρους της σύμβασης·
- η) είναι εύλογο, δικαιολογημένο και συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, ιδίως σε ό,τι αφορά την οικονομία και την απόδοση·

Ο εργολάβος είναι υπεύθυνος για τη λογιστική καταχώριση του κόστους, για την ορθή τήρηση των λογιστικών βιβλίων του ή για κάθε άλλο αναγκαίο έγγραφο που αποδεικνύει ότι το κόστος, την απόδοση του οποίου ζητεί, έχει πραγματοποιηθεί και είναι σύμφωνο με τις αρχές που ορίζονται στο παρόν άρθρο. Το κόστος που δεν μπορεί να δικαιολογηθεί από τον εργολάβο θεωρείται μη επιλέξιμο και η απόδοσή του απορρίπτεται.

6. Η αναθέτουσα αρχή αναλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα για να εγγυηθεί την ορθή εκτέλεση των συμβάσεων απόδοσης κόστους:

- α) καθορίζει την όσο το δυνατόν ρεαλιστικότερη ανώτατη τιμή, ενώ ταυτόχρονα επιτρέπει μια αναγκαία ευελιξία για τη συνεκτίμηση των τεχνικών αστάθμητων παραγόντων·

- β) μετατρέπει μια σύμβαση μερικής απόδοσης κόστους σε σύμβαση πλήρως σταθερής και οριστικής τιμής στο σύνολό της αμέσως μόλις, κατά την εκτέλεση της σύμβασης, είναι δυνατόν να καθοριστεί μια τέτοια σταθερή και οριστική τιμή. Για το σκοπό αυτό, καθορίζει τις παραμέτρους μετατροπής από σύμβαση απόδοσης κόστους σε σύμβαση σταθερής και οριστικής τιμής·
- γ) θεσπίζει μέτρα παρακολούθησης και ελέγχου που περιλαμβάνουν ιδίως ένα σύστημα πρόβλεψης του κόστους·
- δ) καθορίζει τις αρχές, τα εργαλεία και τις διαδικασίες που ενδείκνυνται για την εφαρμογή των συμβάσεων, ιδιαίτερα για την ταυτοποίηση και τον έλεγχο της επιλεξιμότητας του κόστους που έχει δηλωθεί από τον εργολάβο ή τους υπεργολάβους κατά την εκτέλεση της σύμβασης και για την εισαγωγή τροποποιήσεων σε αυτή·
- ε) επαληθεύει ότι ο εργολάβος και οι υπεργολάβοι του συμμορφώνονται με τους λογιστικούς κανόνες που διατυπώνονται στη σύμβαση και με την υποχρέωση να υποβάλουν λογιστικά έγγραφα τα οποία απεικονίζουν σωστά τους λογαριασμούς·
- στ) εξασφαλίζει, καθ' όλη τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης, την αποτελεσματικότητα των αρχών, των εργαλείων και των διαδικασιών που αναφέρονται στο στοιχείο δ).

*Άρθρο 21*  
*Τροποποιήσεις*

Η αναθέτουσα αρχή και ο εργολάβος μπορούν να τροποποιούν την σύμβαση, υπό την προϋπόθεση ότι αυτή η τροποποίηση πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) δεν αλλάζει το αντικείμενο της σύμβασης·
- β) δεν ανατρέπει την οικονομική ισορροπία της σύμβασης·
- γ) δεν εισάγει όρους οι οποίοι, αν είχαν περιληφθεί αρχικά στα έγγραφα της σύμβασης, θα είχαν επιτρέψει να γίνουν δεκτοί υποψήφιοι διαφορετικοί από αυτούς που έγιναν δεκτοί αρχικά ή θα είχαν επιτρέψει την έγκριση μιας προσφοράς διαφορετικής από αυτή που εγκρίθηκε αρχικά.

*Άρθρο 22*  
*Υπεργολαβία*

1. Η αναθέτουσα αρχή ζητεί από τον υποψήφιο να αναθέσει υπεργολαβικά, με ανταγωνιστική υποβολή προσφορών στα κατάλληλα επίπεδα υπεργολαβίας, μερίδιο της σύμβασης σε επιχειρήσεις πέραν όσων ανήκουν στην ομάδα του ιδίου, ιδίως σε νεοεισερχόμενους και ΜΜΕ.

2. Η αναθέτουσα αρχή εκφράζει το απαραίτητο προς υπεργολαβία μερίδιο της σύμβασης υπό μορφή ψαλίδας που περιλαμβάνει ένα ελάχιστο και ένα μέγιστο ποσοστό. Εξασφαλίζει ότι αυτά τα ποσοστά είναι αναλογικά προς το αντικείμενο και την αξία της σύμβασης, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση του τομέα της οικείας δραστηριότητας και, ιδίως, τους όρους του ανταγωνισμού και τις δυνατότητες του κλάδου που έχουν παρατηρηθεί.
3. Εάν ο υποψήφιος δηλώνει στην προσφορά του ότι σκοπεύει να μην αναθέσει με υπεργολαβία κανένα μερίδιο της σύμβασης ή να αναθέσει με υπεργολαβία μερίδιο κατώτερο του ελαχίστου της ψαλίδας που αναφέρεται στην παράγραφο 2, αναφέρει τους σχετικούς λόγους στην αναθέτουσα αρχή. Η αναθέτουσα αρχή υποβάλει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή.
4. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να απορρίψει τους υπεργολάβους που επέλεξε ο υποψήφιος στο στάδιο της διαδικασίας ανάθεσης της κύριας σύμβασης ή ο υποψήφιος που επιλέχθηκε για την εκτέλεση της σύμβασης. Δικαιολογεί γραπτώς αυτή την απόρριψη, που μπορεί να βασιστεί μόνο σε κριτήρια που εφαρμόζονται για την επιλογή των υποψηφίων για την κύρια σύμβαση.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

#### *Άρθρο 23*

#### *Πολιτική δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus*

1. Η πολιτική δεδομένων και πληροφοριών για δράσεις που χρηματοδοτούνται βάσει του Copernicus υποστηρίζουν τους στόχους του άρθρου 4 και τους ακόλουθους ειδικούς στόχους:
  - α) προαγωγή της χρήσης και της ανταλλαγής δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus.
  - β) ενδυνάμωση των αγορών γεωσκόπησης στην Ευρώπη, ιδίως του κατάντη τομέα, με σκοπό να καταστούν δυνατές η ανάπτυξη και η δημιουργία θέσεων εργασίας·
  - γ) συμβολή στη βιωσιμότητα και στη συνέχεια της διάθεσης δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus·
  - δ) υποστήριξη των ευρωπαϊκών κοινοτήτων έρευνας, τεχνολογίας και καινοτομίας.

2. Τα δεδομένα των εξειδικευμένων αποστολών και οι πληροφορίες του Copernicus καθίστανται διαθέσιμα μέσω πλατφορμών διάδοσης του Copernicus σε πλήρη, ανοικτή και δωρεάν βάση, με την επιφύλαξη των ακόλουθων περιορισμών:
- α) όροι αδειοδότησης για δεδομένα και πληροφορίες τρίτων μερών·
  - β) μορφότυποι, χαρακτηριστικά και μέσα διάδοσης·
  - γ) συμφέροντα ασφάλειας και εξωτερικές σχέσεις της Ένωσης ή των κρατών μελών της·
  - δ) κίνδυνος διατάραξης, για λόγους ασφαλείας ή για τεχνικούς λόγους, του συστήματος παραγωγής δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus.
  - ε) διασφάλιση της αξιόπιστης πρόσβασης στα δεδομένα και τις πληροφορίες Copernicus για τους Ευρωπαίους χρήστες.

#### *Άρθρο 24*

#### *Όροι και περιορισμοί της πρόσβασης και της χρήσης δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus*

1. Η Επιτροπή, τηρώντας τις πολιτικές περί δεδομένων και πληροφοριών τρίτων και με την επιφύλαξη των κανόνων και διαδικασιών που ισχύουν για το διάστημα και την επιτόπου υποδομή υπό τον εθνικό έλεγχο ή υπό τον έλεγχο διεθνών οργανισμών, δύναται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 31, όσον αφορά:
- α) τους όρους και τις διαδικασίες όσον αφορά την πρόσβαση, την καταχώριση και τη χρήση δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus, συμπεριλαμβανομένων των μέσων διάδοσής τους·

- β) τα ειδικά τεχνικά κριτήρια που είναι αναγκαία για να αποφεύγεται η διατάραξη των δεδομένων και πληροφοριών του Copernicus, συμπεριλαμβανομένης της προτεραιότητας πρόσβασης·
  - γ) τα κριτήρια και τις διαδικασίες για τον περιορισμό της απόκτησης ή της διάδοσης δεδομένων του Copernicus και πληροφοριών του Copernicus λόγω συγκρουόμενων δικαιωμάτων.
2. Η Επιτροπή, τηρώντας τις πολιτικές περί δεδομένων και πληροφοριών τρίτων και με την επιφύλαξη των κανόνων και διαδικασιών που ισχύουν για το διάστημα και την επιτόπου υποδομή υπό τον εθνικό έλεγχο ή υπό τον έλεγχο διεθνών οργανισμών, δύναται να εγκρίνει μέτρα, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30 παράγραφος 4 όσον αφορά:
- α) τις τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση και τη χρήση δεδομένων των εξειδικευμένων αποστολών που διαβιβάζονται σε σταθμούς υποδοχής ή μέσω αποκλειστικών συνδέσεων μεγάλης ευρυζωνικότητας σε σταθμούς που δεν περιλαμβάνονται στο Copernicus·
  - β) τις τεχνικές προδιαγραφές για την αρχειοθέτηση των δεδομένων και των πληροφοριών του Copernicus.
3. Η Επιτροπή καθορίζει τους σχετικούς όρους και διαδικασίες αδειοδότησης για τα δεδομένα των εξειδικευμένων αποστολών και τις πληροφορίες για το Copernicus και τη διαβίβαση των δορυφορικών δεδομένων σε σταθμούς υποδοχής ή μέσω αποκλειστικών συνδέσεων μεγάλης ευρυζωνικότητας που δεν περιλαμβάνονται στο Copernicus σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τα ισχύοντα δικαιώματα τρίτων.

## *Άρθρο 25*

### *Προστασία των συμφερόντων ασφάλειας*

1. Η Επιτροπή αξιολογεί το πλαίσιο ασφάλειας του Copernicus, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους του άρθρου 4. Προς τούτο, η Επιτροπή εκτιμά την ανάγκη εκπόνησης μέτρων ασφάλειας που σχεδιάζονται για την αποφυγή τυχόν κινδύνων ή απειλών προς όφελος της Ένωσης ή των κρατών μελών της ή της ασφάλειάς τους, ιδίως για να διασφαλισθεί η συμμόρφωση προς τις αρχές της απόφασης 2001/844/EK και της απόφασης 2013/488/EE.
2. Βάσει της αξιολόγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή καθορίζει μέσω εκτελεστικών πράξεων τις απαραίτητες τεχνικές προδιαγραφές σχετικά με την ασφάλεια του Copernicus, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 30, παράγραφος 4.
3. Την Επιτροπή μπορούν να επικουρούν ανεξάρτητοι εμπειρογνώμονες των κρατών μελών για να καθορίζουν τις τεχνικές προδιαγραφές του πλαισίου ασφάλειας της παραγράφου 2.
4. Με επιφύλαξη της παραγράφου 2, το Συμβούλιο εγκρίνει τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν όταν η ασφάλεια της Ένωσης ή των κρατών μελών της μπορεί να επηρεασθεί από δεδομένα και πληροφορίες που παρέχει το Copernicus.
5. Όταν παράγονται ή υφίστανται επεξεργασία από το Copernicus διαβαθμισμένες πληροφορίες ΕΕ, όλοι οι συμμετέχοντες διασφαλίζουν ένα βαθμό προστασίας ισοδύναμο με τον προβλεπόμενο στους κανόνες περί ασφαλείας όπως προβλέπεται στο Παράρτημα της απόφασης 2001/844/EK και στα Παραρτήματα της απόφασης 2013/488/EE.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

### ΔΙΑΦΟΡΑ

#### *Άρθρο 26*

#### *Διεθνής συνεργασία*

1. Στο Copernicus μπορούν να συμμετέχουν οι ακόλουθες χώρες ή διεθνείς οργανισμοί βάσει των κατάλληλων συμφωνιών:
  - α) οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ·
  - β) οι υποψήφιες χώρες, καθώς και οι δυνάμει υποψήφιοι, σύμφωνα με τις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια ή σύμφωνα με πρωτόκολλο Συμφωνίας Σύνδεσης που καθορίζει τις γενικές αρχές και όρους για τη συμμετοχή των χωρών αυτών σε προγράμματα της Ένωσης·
  - γ) η Ελβετική Συνομοσπονδία, άλλες τρίτες χώρες μη περιλαμβανόμενες στα στοιχεία α) και β) και διεθνείς οργανισμοί, βάσει συμφωνιών που έχει συνάψει η Ένωση με τις εν λόγω τρίτες χώρες ή τους διεθνείς αυτούς οργανισμούς σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ, με τις οποίες καθορίζονται οι όροι και οι λεπτομερείς κανόνες συμμετοχής τους.

2. Οι χώρες ή οι διεθνείς οργανισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να παρέχουν χρηματοδοτική στήριξη ή συνεισφορά σε είδος στο Copernicus. Η χρηματοδοτική στήριξη και συνεισφορά αντιμετωπίζεται ως εξωτερικά έσοδα για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού κανονισμού. και γίνονται δεκτές σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της συμφωνίας που έχει συναφθεί με την εκάστοτε τρίτη χώρα ή τον αντίστοιχο διεθνή οργανισμό.
3. Το Copernicus μπορεί να ασχολείται με το διεθνή συντονισμό των συστημάτων παρατήρησης και τις συναφείς ανταλλαγές δεδομένων, ούτως ώστε να ενισχύει την παγκόσμια διάσταση και συμπληρωματικότητά του, λαμβάνοντας υπόψη τις ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες και συντονιστικές διαδικασίες.

### *Άρθρο 27*

#### *Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης*

1. Κατά την εκτέλεση ενεργειών που χρηματοδοτούνται δυνάμει του Copernicus, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίζει την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την ανάκτηση, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, καθώς επίσης, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών διοικητικών και οικονομικών κυρώσεων.

2. Η Επιτροπή ή οι εκπρόσωποί της και το Ελεγκτικό Συνέδριο έχουν την εξουσία να διενεργούν λογιστικούς ελέγχους, βάσει εγγράφων και επιτόπου, σε όλους τους δικαιούχους επιδοτήσεων, τους εργολάβους και τους υπεργολάβους που έλαβαν κεφάλαια της Ένωσης στο πλαίσιο του Copernicus.
3. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) μπορεί να διεξάγει έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>, και στον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, με σκοπό να εξακριβωθεί αν υπήρξε απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα η οποία θίγει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης σε σχέση με συμφωνία επιδότησης ή απόφαση επιδότησης ή σύμβαση που χρηματοδοτείται βάσει του Copernicus.
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιδότησης και οι αποφάσεις επιδότησης που απορρέουν από την εφαρμογή του Copernicus περιέχουν διατάξεις που εξουσιοδοτούν ρητά την Επιτροπή, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διενεργούν τέτοιους ελέγχους και έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

<sup>2</sup> Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΕ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και τις επιθεωρήσεις που διεξάγει επιτόπου η Επιτροπή για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

## *Άρθρο 28*

### *Κυριότητα*

1. Η Ένωση έχει την κυριότητα όλων των υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων που δημιουργούνται ή αναπτύσσονται στο πλαίσιο του Copernicus. Προς το σκοπό αυτό συνάπτονται συμφωνίες με τρίτους, κατά περίπτωση, όσον αφορά τα υφιστάμενα δικαιώματα κυριότητας.
2. Οι όροι και οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τη μεταβίβαση της κυριότητας στην Ένωση καθορίζονται στις συμφωνίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. Η Επιτροπή διασφαλίζει, μέσω του κατάλληλου πλαισίου, τη βέλτιστη χρήση των περιουσιακών στοιχείων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο· συγκεκριμένα, διαχειρίζεται τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που αφορούν το Copernicus όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικά, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη παροχής προστασίας και αξίας στα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας της Ένωσης, τα συμφέροντα όλων των ενδιαφερόμενων φορέων, την ανάγκη εναρμονισμένης ανάπτυξης των αγορών και των νέων τεχνολογιών και τη συνέχεια όλων των υπηρεσιών. Προς τούτο, εξασφαλίζει ότι οι συμβάσεις οι οποίες συνάπτονται βάσει του Copernicus προβλέπουν τη δυνατότητα μεταβίβασης ή χορήγησης άδειας εκμετάλλευσης, σε τρίτους, δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που απορρέουν από έργα τα οποία εκτελούνται στο πλαίσιο του Copernicus.

## *Άρθρο 29*

### *Παροχή συνδρομής στην Επιτροπή*

Την Επιτροπή μπορούν να επικουρούν ανεξάρτητοι εμπειρογνώμονες, από διαφορετικούς χώρους, σχετικά με το πεδίο εφαρμογής του Copernicus, από ευρύ φάσμα φορέων, συμπεριλαμβανομένων εκπροσώπων χρηστών του Copernicus και εθνικών φορέων, αρμόδιων για το διάστημα, ώστε να της παρέχουν την απαραίτητη τεχνική και επιστημονική γνώση, καθώς και διεπιστημονικές και διατομεακές προοπτικές, λαμβανομένων υπόψη των συναφών πρωτοβουλιών σε ενωσιακό, εθνικό και περιφερειακό επίπεδο.

## *Άρθρο 30*

### *Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή (την «επιτροπή Copernicus»). Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.  
  
Η επιτροπή Copernicus συνέρχεται σε ειδικές συνθέσεις, ιδίως όσον αφορά τις πτυχές της ασφάλειας («Συμβούλιο Ασφάλειας»).
2. Η επιτροπή Copernicus συγκροτεί το «Φόρουμ χρηστών» ως ομάδα εργασίας για να τη συμβουλεύει σχετικά με τις απαιτήσεις των χρηστών, σύμφωνα με τον εσωτερικό της κανονισμό.
3. Οσάκις γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

4. Οσάκις γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
5. Οι εκπρόσωποι των φορέων στους οποίους έχουν ανατεθεί καθήκοντα του Copernicus συμμετέχουν, κατά περίπτωση, ως παρατηρητές στις εργασίες της επιτροπής Copernicus, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
6. Οι συμφωνίες που συνάπτονται από την Ένωση σύμφωνα με το άρθρο 26 μπορούν να προβλέπουν τη συμμετοχή, κατά περίπτωση, εκπροσώπων τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών στις εργασίες της επιτροπής Copernicus υπό τους όρους που προβλέπονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
7. Η επιτροπή Copernicus συνέρχεται τακτικά, κατά προτίμηση ανά τρίμηνο. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την πρόοδο του Copernicus σε κάθε συνεδρίαση. Οι εν λόγω εκθέσεις παρέχουν γενική επισκόπηση της κατάστασης και των εξελίξεων του Copernicus, ιδίως όσον αφορά τη διαχείριση κινδύνου, το κόστος, το χρονοδιάγραμμα, τις επιδόσεις, την προμήθεια και τις σχετικές συμβουλές προς την Επιτροπή.

### *Άρθρο 31*

#### *Άσκηση της εξουσιοδότησης*

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 9 παράγραφος 7 και στο άρθρο 24 παράγραφος 1 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για τη διάρκεια ισχύος του Copernicus.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 7 και στο άρθρο 24 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
4. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 7 και του άρθρου 24 παράγραφος 1 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο, εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, ή εάν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

*Άρθρο 32*  
*Αξιολόγηση*

1. Ως την 31η Δεκεμβρίου 2017, ύστερα από διαβούλευση με του ενδιαφερόμενους φορείς, η Επιτροπή συντάσσει έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την επίτευξη των στόχων όλων των εργασιών που χρηματοδοτούνται από το Copernicus όσον αφορά τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπό τους, την προστιθέμενη αξία τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο και την αποδοτικότητα της χρήσης των πόρων. Η αξιολόγηση καλύπτει τη συνεχή συνάφεια όλων των στόχων καθώς και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 4, την επίδοση των οργανωτικών δομών και την εμβέλεια των αναπτυσσομένων υπηρεσιών. Η αξιολόγηση περιλαμβάνει εκτίμηση σχετικά με πιθανή συμμετοχή συναφών ευρωπαϊκών οργανισμών (μεταξύ άλλων του Οργανισμού του Ευρωπαϊκού GNSS) και συνοδεύεται ενδεχομένως από σχετικές νομοθετικές προτάσεις.

Συγκεκριμένα, η αξιολόγηση εκτιμά τις επιπτώσεις της πολιτικής δεδομένων και πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 91 στους ενδιαφερόμενους φορείς, τους μεταγενέστερους χρήστες, την επίδραση στις επιχειρήσεις καθώς και στις εθνικές και ιδιωτικές επενδύσεις σε υποδομές γεωσκόπησης.

2. Η Επιτροπή διενεργεί την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σε στενή συνεργασία με τους φορείς υλοποίησης και τους χρήστες του Copernicus και εξετάζει την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα του Copernicus και τη συμβολή του στην επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 4. Η Επιτροπή διαβιβάζει τα συμπεράσματα αυτών των αξιολογήσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών και, εάν είναι απαραίτητο, προτείνει κατάλληλα μέτρα.

3. Η Επιτροπή μπορεί, επικουρούμενη ενδεχομένως από ανεξάρτητους φορείς, να αξιολογεί τις μεθόδους εκτέλεσης των έργων καθώς και τον αντίκτυπο της εφαρμογής τους, για να εκτιμάται κατά πόσον έχουν επιτευχθεί οι προβλεπόμενοι στόχοι, περιλαμβανομένων αυτών που σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος.
4. Η Επιτροπή δύναται να ζητεί από κράτος μέλος να της υποβάλει ειδική αξιολόγηση των δράσεων και των συναφών έργων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού ή, ενδεχομένως, να της παράσχει τις αναγκαίες πληροφορίες και αρωγή για να προβεί η ίδια στην αξιολόγηση των εν λόγω έργων.

### *Άρθρο 33*

#### *Κατάργηση*

1. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 καταργείται.
2. Κάθε μέτρο που έχει εγκριθεί με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 911/2010 παραμένει σε ισχύ.
3. Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 911/2010 που καταργείται νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος.

*Άρθρο 34*  
*Έναρξη ισχύος*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας αντιστοιχίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 33

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010	Παρών Κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρα 2, 5, 6 και 7
Άρθρο 3	–
Άρθρο 4	Άρθρα 4, 9, 10, 11, 13 και 26
Άρθρο 5	Άρθρα 5, 9, 11 και 13
Άρθρο 6	Άρθρα 14 έως 22
Άρθρο 7	Άρθρα 9 και 26
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9	Άρθρα 23, 24 και 25
Άρθρο 10	Άρθρα 24 και 31
Άρθρο 11	Άρθρο 31
Άρθρο 12	Άρθρο 31
Άρθρο 13	Άρθρα 23, 24 και 25
Άρθρο 14	Άρθρα 4 και 32
Άρθρο 15	Άρθρα 9 και 12
Άρθρο 16	Άρθρο 30
Άρθρο 17	Άρθρο 30
Άρθρο 18	Άρθρο 27
Άρθρο 19	Άρθρο 34
Παράρτημα	Άρθρο 4